

DU 30 NOVEMBRE AU 6 DECEMBRE 2005 | TOUS LES MERCREDIS

GRATUIT

N°142

VENTILO

ILS SONT LÀ...
ET EN + ILS ONT LA GRIPPE



TÊTES RAIDES



Nouvel Album le 7 novembre
Disponible en CD et en édition limitée CD + DVD (Petit bonus de 28 Min)

En tournée dans toute la France

Marseille : Docks des Suds le 08 avril 2006



COMING

UP

« Un autre regard sur la ville »

MODE – ARTS – MUSIQUE – ACTION – FARNIENTE & LIEUX

Magazine en vente 5 euros dans tous les bons kiosques.
Numéro actuel « Dé-Moder » / Prochain numéro « Nuits Blanches » / Sortie le 20 décembre

n°142

Madame,

La France est malade. Elle a mal à son chômage, à son service public, à sa démocratie. Elle a des brûlures de banlieues, le mal des transports et une sacrée migraine ! Pour couronner le tout, son ascenseur social est en panne... Diagnostic : fracture sociale et dépression généralisée ! C'est grave, docteur ? Oui, et vous ne vous soignez pas bien, madame. Soit on vous abuse avec des placebos (baisse des impôts, permis à un euro par jour...), soit vous vous bourrez de médicaments qui combattent une autre affliction que celle dont vous souffrez (les mesures sécuritaires entreprises depuis 2002 ont-elles vraiment amélioré votre quotidien ?) ! Prenez ce coq qui vous symbolise par exemple. Ce coq jadis fier qui aujourd'hui fait l'autruche, rabaissé au rang de simple volatile susceptible d'attraper une grippe. Ça vous a fait peur, hein ? La grippe aviaire, tout un symbole de votre détresse, madame. Mais 68 morts en deux ans (et en Asie !) va-

laient-ils la peine de dévaliser les stocks de Tamiflu ? Certes, la presse (du moins sa version audiovisuelle) vous a vivement encouragée en ce sens... Mais bon, depuis le temps, vous devriez savoir qu'il n'y a rien de tel que la peur pour faire exploser l'audimat... La campagne présidentielle de 2002 en fut l'éloquente illus-

tration ! Alors, madame, qu'est-ce que vous en faites, de votre Tamiflu, à présent que la grippe aviaire est un sujet has been ? Et puis, surtout, pourquoi, malgré les cinq millions de personnes qui ont contracté le VIH dans le monde en 2005 ⁽¹⁾ — dont 7 000 dans l'hexagone ⁽²⁾ —, n'accordez-vous pas, vous et vos frères occidentaux, une attention plus importante au sida ? Reléguer cette épidémie au second plan, c'est vous négliger vous-même, madame. On a beau vous rappeler à l'ordre (la lutte contre le sida est déclarée "grande cause nationale" pour l'année 2005, mais qui le sait ?), vous n'en faites qu'à votre tête. Oh, bien sûr, vous vous êtes crus à l'abri, vous avez même pensé pendant un moment que cette maladie ne concernait que les homos et les toxicos... Et désormais vous le pensez "réservé" aux pays d'Afrique et d'Asie (deux continents certes dévastés par l'épidémie, et peu ou prou abandonnés par la communauté internationale).

Et puis, avec les traitements antirétroviraux pour les séropositifs, vous vous êtes dit — à tort et sans vous préoccuper des contraintes et des effets secondaires qu'ils impliquent — qu'on ne mourait plus du sida... Enfin, il y a peu, vous avez découvert l'histoire extraordinaire de ce jeune Ecosais qui a changé de sérologie (du positif au négatif, bien sûr) en un an, sans traitement. Une guérison spontanée porteuse d'un immense espoir : peut-être y a-t-il une clé dans le système immunitaire de ce "miraculé" qui pourrait permettre de mettre au point un vaccin ? Cependant, l'espoir, comme la trithérapie, ne suffit pas. Il aide à (sur)vivre, mais n'empêche pas de mourir. Vous connaissez la solution, madame... Vous avez la chance de la connaître. Alors, s'il vous plaît, même si les préservatifs ne sont toujours pas — inextricablement — remboursés par la sécurité sociale, protégez-vous !

CC

Jeudi 1^{er} décembre : Journée internationale de lutte contre le sida (voir l'Agenda pour le détail des manifestations prévues à cette occasion)

(1) Soit le plus grand nombre de contaminations depuis qu'on a signalé le premier cas de séropositivité en 1981. Selon l'Onusida, en tout, 40,3 millions de personnes vivent avec le virus, et plus de 3,1 millions de personnes y ont succombé cette année dans le monde, soit davantage que les victimes des catastrophes naturelles survenues depuis le tsunami de décembre dernier
(2) Ce qui porte le nombre de nos concitoyens séropositifs à environ 100 000



Ventilo, hebdo gratuit culturel et citoyen.
www.journalventilo.net
Editeur : Association Frigo
27, bd Notre Dame
13006 Marseille
Tél : 06 71 58 35 74
Fax : 04 91 04 67 93
Commercial : pub@ventilo.fr
Rédaction : redac@ventilo.fr

Direction Aurore Simonpoli (04 91 04 65 72) • Rédaction et agenda Cynthia Cucchi, PLX (04 91 04 67 33) • Ont collaboré à ce numéro Sophie Colette, Eva Desroches, Bertrand Epitalon, Emmanuel Germond, Pedro Morais, nas/im, Henri Seard, Lionel Vicari, Emmanuel Vigne • Couverture kill the morning • Maquette 20 • Mise en page Marco • Webmaster Damien Bœuf • Responsable technique, production Damien Bœuf • Impression et flashage Panorama Offset, 169, chemin de Gibbes, 13014 Marseille • Dépôt légal : 21 mars 2003 ISSN-1632-708-X

LES INFORMATIONS POUR L'AGENDA DOIVENT NOUS PARVENIR LE LUNDI MATIN AU PLUS TARD ! MERCI



COURANTS D’AIR

Carrefour de la Méditerranée, Marseille apparaît comme le lieu idéal pour réfléchir aux problématiques Nord /Sud. C’est ainsi qu’après avoir accueilli les Rencontres d’Averroès, qui faisaient le point sur la richesse et la pauvreté entre Europe et Méditerranée (voir *Ventilo* # 139 & 140), la cité phocéenne sera cette semaine le théâtre du **Forum des Solidarités Nord Sud** (du 1^{er} au 3 au Palais des Congrès, Parc Chanot). Les rencontres et débats au programme aborderont des sujets aussi brûlants que l’engagement volontaire, le commerce équitable ou les rapports entre médias et humanitaire. Ils se focaliseront plus particulièrement sur la microfinance, dispositif fournissant un ensemble de produits financiers à tous ceux qui sont exclus du système bancaire classique ou formel. Autrement dit un dispositif rentable (si, si !), qui « *reconnait les talents, les besoins et la capacité à rembourser les prêts des pauvres. Il permet ainsi de découvrir que les gens exclus du crédit bancaire sont, comme les autres, dotés de l’esprit d’entreprise, de la capacité de jugement et qu’au surplus, ils remboursent plutôt mieux que les riches* », souligne Maria Nowak, fondatrice de l’Association pour le droit à l’initiative économique. Pour jauger de l’actualité de la microfinance, les ateliers s’appuieront sur des exemples concrets, notamment l’après-Tsunami (Rens. www.forumnordsud.org). En guise d’avant-goût au Forum, Label éthique propose une soirée consacrée aux **finances solidaires**, avec la participation de Prosper Wanner (Place). Ça se passe ce mercredi dès 19h30 au 59 rue Farinière, dans le 9^e (venir avec vos chaises). Rens. www.finance-solidaire.info

Si elle a constitué une lutte sociale légitime et de la plus haute importance, la grève des tramino

ts de la RTM aura également permis de réfléchir à des modes de transports alternatifs. On pense bien sûr au co-voiturage et au vélo, mais d’autres propositions moins évidentes commencent aussi à émerger. Ainsi du **Bus cycliste**, initiative soutenue par le collectif Vélo en Ville, qui se joue du manque manifeste de pistes cyclables en proposant un convoi de cyclistes emmené par un “conducteur”, circulant sur un itinéraire comprenant des “stations” avec des horaires de passage. L’opération démarre le 2 et se déroulera dans un premier temps le premier vendredi de chaque mois... En espérant qu’elle fasse des petits ! (Renseignements, itinéraire et horaires: www.buscyclistes.org). Egalement inquiète de la tournure inextricable que prennent les événements en ce qui concerne les transports dans la ville, l’association **SOS Nature Sud** cherche plus particulièrement à proposer des solutions pour améliorer « *le cadre de vie du Marseillais, [qui] peut être autre chose qu’embouteillages et inhalation des gaz d’échappement*. » Rappelant qu’une fois reliée à la L2 et à l’autoroute Est, la rocade Sud actuellement à l’étude « *verra passer 100 000 véhicules par jour* », elle invite tous ceux qui se sentent concernés (autant dire tout le monde !) à venir s’informer et débattre le lundi 12 dès 18h à la Maison pour tous Zenatti (70 avenue Zenatti Marseille, 8^e).



Rayo X par la C^o Membros (Brésil)

Hip, Hip... et Hop !

Un mois de hip-hop, une manière de contrer le hasard dans un même élan. La scène nationale du Merlan, Danse à Aix et la ville d'Avignon s'associent et se concertent pour élaborer une programmation la plus large possible et apporter une autre lumière sur une culture urbaine et hétéroclite, mais drôlement bien organisée !

On pense aux hip-hop et on se tourne comme un tournesol vers la côte atlantique : Harlem, les années trente, le Savoye, les Nicholas Brothers, la communauté noire qui portait ses plus beaux atouts pour se rendre dans les night-clubs et rencontrer le lindy hop, le contretemps des claquettes et la finesse des acrobaties. Pourtant, il faut remonter beaucoup plus loin, vers la danse *ekseta* pratiquée depuis plusieurs siècles en Ethiopie, qui est une danse du blocage. Danse de fêtes et de rituel, la danse *ekseta* est d'une certaine manière un lieu de théâtre. A partir de cet élément tout redevient possible, comme le *vogging* : danse tirée des poses du magazine *Vogue*, là aussi, c'est une histoire de blocage. Et puis il y a des mots plus connus : le break, le smurf, le *popping*. Plus proche de nous et à l'intérieur de l'hexagone, les collectifs Black Blanc Beur, Aktual force, Un point c'est tout et Macadam furent les premiers à envisager de mon-

trer le hip-hop hors des quartiers. Tout est encore très anonyme, circonscrit à une génération et une situation géographique. Il fallait un élément extérieur, une rencontre, elle se fera avec Christian Tamet et l'équipe du TCD (Théâtre Contemporain de la Danse) qui était déjà le partenaire privilégié de Régine Chopinot, Philippe Decouflé... En 92, Christian Tamet pose l'hypothèse que le hip-hop doit rentrer dans

les théâtres pour que les danseurs en vivent. L'équipe du TCD (Patricia Brouilly, Gabriella Galloni d'Istria et David Valenti) monte un stage avec une sélection de cinquante-quatre danseurs hip-hop, plus dix danseurs contemporains. Le projet part de leur danse telle qu'elle est pour en remonter ses influences : Ethiopie,

Afrique du Sud, Australie, Etats-Unis, Brésil. Les intervenants sont Doug Elkins, Niels Robinsky dit "Storm" et Gabin Nuissier pour le hip-hop, mais aussi Joseph Nadj pour le contemporain et Tri Phasé pour le travail de régie lumière et la mise en plateau. On décloisonne une danse figée dans ses clichés : danse physique, pas de touché, peu de filles, hall de métro, cave des cités, influence américaine. Les studios du

TCD deviennent un point de ralliement, un hall de pratique où se mélangent la relation à l'autre, l'autonomie du corps, une danse sans se blesser... et la mise en place d'une parole qui amènera le hip-hop vers d'autres formes d'écriture, d'autres approches de la musique et de l'espace. Une revue, *Bongo-Bongo*, est éditée en interne, afin de dy-

namiser la pensée autour du hip-hop et créer une transversale avec les danses traditionnelles et le contemporain. Des partenaires s'impliquent, le Défi Jeune, Jeunesse et Sport, l'Afdas, l'Adami et le ministère de la Culture ; on crée une politique d'accompagnement, on dialogue avec les danseurs sur des questions administratives. 1995 marque la naissance de la compagnie Sobédo qui se produira à l'Opéra Comique (un symbole) et au Casino de Paris, dans la foulée des premières rencontres de la Danse urbaine au théâtre de la Villette. Défis, battles, concours, mélange d'amateurs et de professionnels, débats sur la possibilité de se montrer ; projection du film *Faire kiffer les anges* de Jean-Pierre Thorn sur le parcours de ces jeunes qui changent le regard de leur famille à travers la pratique de leur danse. Les chorégraphes et les Arts de la rue s'invitent dans le réseau : José Montalvo, Chritian Bourigault, Philippe Decouflé. Plus tard, la ruée des comédies musicales et des télé

sions de hip-hop vont amplifier le mouvement. Mais le hip-hop, ce n'est pas seulement l'Ile de France, c'est aussi Montpellier, Lyon, Toulouse, Nantes, Bordeaux, Roubaix, le CNDC d'Angers : là où se prennent les premières initiatives publiques. On en vient aux rencontres de ce mois-ci, avec notamment la présence à Danse à Aix de Franck Ejara (Brésil) : l'homme qui marche, divaguant dans ses pensées, se projetant dans le souvenir d'autres espaces. Ejara cultive la solitude comme une élévation de soi, il désigne un territoire singulier où le hip-hop trouve sa place pour nous dire des choses.

KARIM GRANDI-BAUPAIN

Et hop !, vagabondage du Merlan. Du 1^{er} au 17/12 à la Minoterie. Rens. 04 91 11 19 20
Danses d'alentours (Danse à Aix). Jusqu'au 9/12 dans le pays aixois. Rens. 04 42 96 05 01
Drôle(s) d'hip-hop ! Du 1^{er} au 17/12 dans le Vaucluse. Rens. 04 90 82 33 12

Retrouvez la programmation détaillée de ces trois manifestations dans les agendas p. 7 et 10-12, ainsi que dans les prochains numéros de *Ventilo*

TOURS DE SCENES

Mémoire vive

Le collectif Skalen s’installe trois soirées à La Friche pour présenter *Fragments #1*. Poussant encore plus loin leurs traditionnelles expériences entre corps, image et son, les artistes ont choisi de travailler sur la mémoire

Basé à Marseille depuis 1999, le collectif Skalen axe son travail sur le croisement des différents champs artistiques. Il réunit plusieurs artistes autour de la danseuse et fondatrice du collectif Michèle Riconzi, du musicien Jean-Marc Montera ⁽¹⁾ et du plasticien Patrick Laffont. Même si le « moteur » de leur travail est la danse, les autres modes d’expression occupent une place prépondérante et leur parole dans la création y est entendue sans considération hiérarchique. « *Née de différentes étapes de travail et de projets auxquels nous avons participé depuis 2001, notre démarche n’a eu de cesse d’évoluer grâce à l’expérimentation et la recherche vers une forme d’écriture évolutive dont Xenit, I Next, Bruit, Contexte et Précipités en sont les formes “spectaculaires”,* explique Michèle Riconzi. *Cette écriture est évolutive de par le cadre qu’elle propose, ce qui permet que les événements, bien que nommés, choisis et déterminés, ne se répètent jamais vraiment de manière identique. L’inattendu reste donc toujours possible. Cette démarche appelle à une vigilance de tous les ins-*

tants et nous engage dans un travail d’écoute et de mémoire sans cesse aidé de par les choix complexes des formes artistiques que nous croisons. » Corps en mouvements, univers sonore, images vidéo-scénographiques... telle est l’esthétique que Skalen défend. Et malgré l’utilisation des technologies nouvelles, ses créations s’inscrivent dans une appréhension artisanale du spectacle vivant. *Fragments #1* se situe dans la continuité d’un travail mis en place dans le triptyque *Xenit, I Next* et *Bruit*. Dans ces pièces, le collectif avait choisi d’approcher le mouvement avec le plus de liberté possible en lien avec l’univers sonore dans lequel le corps est immergé, et dont il est en même temps la source. « *Cette nouvelle pièce traduit par le mouvement les différentes qualités de notre conscience du temps, de notre propre compréhension de l’histoire immédiate qui s’écrit et que l’on écrit en jouant (se jouant ?) des réminiscences d’un passé encore présent. Fragments serait l’utopie de notre propre désir de faire... et de nous défaire de nos propres habitudes ancrées dans l’histoire de ce groupe singulier.* » Ainsi, dans le bruissement in-

fime d’un son, la répétition d’un mouvement et les constructions lumineuso-scénographiques provisoires, *Fragments #1* est un univers possible de rencontres anachroniques entre les sensations immédiates que nous connaissons tous et celles qui, plus enfouies, façonnent minutieusement l’illusion troublante d’une mémoire. Où l’on assiste à une rencontre entre passé et présent traduite dans une écriture mobile où chaque médium (corps, son et image) recherche une alchimie. Skalen n’en est pas à son premier coup d’essai et nous a ébloui bien souvent. Ici, l’entreprise collective gagne encore en exigence et en originalité, mais s’attaque surtout à un thème fort et d’actualité : la mémoire en fragments, le devoir de mémoire... Alors bravez le froid pour vous rendre à la Friche : ce beau travail devrait revigorer vos neurones.

EVA D

(1) Jean Marc Montera a fondé le G.R.I.M (Groupe de Recherche et d’Improvisation Musicale) en 1978



Naissance d’une nation

Attention événement : Afrika Bambaataa, pilier de la culture hip-hop, est de passage à Marseille pour une date unique en France. Retour sur les quelques pierres apportées par ce maçon de la Zulu Nation...

La langue française semble bien pauvre, les superlatifs et qualificatifs galvaudés, lorsqu’on doit parler de quelque chose d’absolument essentiel, effectuer un retour aux sources pour évoquer un personnage mythique ayant donné naissance au mouvement musical et culturel le plus excitant de ces trente dernières années. Afrika Bambaataa est, avec Kool Dj Herc, Grand Wizzard Théodore et Grand Master Flash, l’un des pères fondateurs de la culture hip-hop. Kool Herc est le premier dee-jay moderne, celui qui a donné naissance au remix artisanal en utilisant deux copies du même disque. Théodore a inventé, par accident, le scratch, et Flash a été le premier dee-jay virtuose. Afrika Bambaataa, lui, a eu un rôle fondamental car il a su structurer l’émergence de la culture hip-hop et tisser les liens qui unissent désormais les musiques électroniques au hip-hop. D’origine jamaïcaine, tout comme ses illustres pairs, cet ancien membre du gang des Black Spades réside dans le Bronx depuis 1969. C’est en voyant



Kool Herc qu’il a l’idée de lancer son propre sound-system en 1976. Son autorité naturelle, son éclectisme et ses visions politico-mystiques feront le reste... Son influence dépasse le simple cadre musical, et a donné à toutes les pratiques de rue une dimension politique et spirituelle à travers la naissance de la Zulu Nation. Celle-ci a eu pour effet premier de créer une émulation au sein des diverses pratiques artistiques, supplantant la violence qui avait autrefois régné. Elle transforma un mal-être en une nouvelle forme de création artistique : le hip-hop ⁽¹⁾ était né. Musicalement, outre sa légitimité historique de Dj et de concepteur-rassembleur, la force d’Afrika Bambaataa fut surtout de créer un courant musical à part entière : l’electro ⁽²⁾, qui allait grandement influencer les pionniers de la techno de Detroit, Juan Atkins en tête. *Planet Rock*, produit en 1982 par Arthur Baker (qui produira par la suite New Order), est le premier tube du label Tommy Boy. La chanson emprunte la mélodie du *Trans Europe Express* de Kraftwerk pour projeter le hip-hop dans un futur inquiétant et visionnaire : le sampler remplace le Dj et la danse se fait robotique. Afrika Bambaataa devient dès lors la figure incontournable du mouvement, comme en témoigne un duo avec le maître James Brown en 1984. Aujourd’hui, à l’heure où le rap remplit des stades, « *Love, unity, peace & having fun* » semble être un mot d’ordre dérisoire. Pour que le hip-hop ne connaisse pas la même déchéance que le rock (si ce n’est pas déjà fait...), il reste encore quelques maîtres à penser qui, comme lui, savent aussi se transformer en maîtres à danser. Son exceptionnelle expérience de dee-jay (presque trente ans, qui dit mieux ?) et ses connaissances rarissimes de la sensuelle syncope funky devraient secouer un dancefloor tout acquis à sa cause. Des racines à l’afro-futurisme, un pied en arrière, un pied en avant, c’est certainement la meilleure manière de danser...

NAS/IM

Le 30 à l’Espace Julien, 20h30. Rens. 04 91 24 34 10
(1) Mouvement artistique comprenant un pôle musical (le rap), un pôle chorégraphique (le breakdance et plus, voir ci-contre) et un pôle graphique (le graf/tag)
(2) On parle aussi d’electro hip-hop ou d’electro-funk. A ne pas confondre avec électro, diminutif utilisé pour « électronique »

COURANTS D’AIR

Interrogée par le collectif Skalen (voir ci-contre), la mémoire est aussi au cœur du documentaire *Sorties d’usines*, fruit d’un travail collectif d’habitants des 15^e et 16^e arrondissements. Réalisé sous la houlette de Jean-François Debienne, le projet s’interroge sur l’existence actuelle d’une classe ouvrière, à un moment où les usines marseillaises n’en finissent plus de fermer leurs portes. A voir vendredi à la Maison du Citoyen (11 bd Jean Labro, 16^e) à partir de 18h (entrée libre). Rens. 04 72 02 59 41

Ils ne « *croient guère aux mirages télévisés... Ni aux studios, dévoreurs d’espace et de liberté... Ni aux paillettes de l’usine à rêve, dédiées à l’émouvance des provinciaux... (Ils) rient des frontières et des genres...* » Ils pensent que tout est à réinventer. Eux, ce sont les cinéastes de Film Flamme et leurs voisins transalpins d’IpotesICinema, « non-école de cinéma » fondée, entre autres, par Mario Brenta et Ermanno Olmi... Ensemble, ils se proposent de regarder le monde autrement, via le prisme de la « Ré-existence ». Leurs œuvres, mais aussi celles de réalisateurs belges “en marge”, ainsi qu’une sélection programmée par les Instants vidéo (voir *Ventilo # 139*) sont à découvrir à l’occasion de la nouvelle **Semaine asymétrique**, qui s’achève ce week-end au Polygone étoilé. Rens. 04 91 91 58 23 / www.polygone-etoile.com

Bonne nouvelle pour les amoureux du Brésil (particulièrement comblés par cette Année qui s’éternise...) et/ou du cirque contemporain : le **Circo Paradiso** refait escale à Marseille (jusqu’au 31) ! Deux ans après leur premier tour de piste sous le chapiteau des Anciens Abattoirs de Saint-Louis, les acteurs de ce cabaret chamarré, réunis sous la houlette de Pierrot Bidon (directeur artistique et chef cuisinier !), nous invitent une nouvelle fois à suivre la transformation d’un lieu désuet après l’arrivée d’un cortège anachronique de réfugiés cariocas. Au menu : « *prouesses circassiennes, instants chorégraphiques, poésie acrobatique passant du sublime au burlesque avec élégance, finesse et humour à la sauce piquante.* » Un voyage au cœur de Rio, bercé par la musique Pagode (sorte de samba acoustique), interprétée en live par le Guy Do Cavaco Grupo, et le délicieux fumet du churrasco (viandes cuites à la braise puis découpée en fines lamelles). Rens. 04 91 69 52 76

On a déjà eu l’occasion dans ces colonnes de dire tout le bien que l’on pense de la compagnie **Tempestant**, créatrice d’univers originaux à destination des enfants (mais pas que...). C’est dire si on est heureux de retrouver la troupe de Christiane-Camille Richard pour une actualité des plus inédites : la sortie de *Chut ! Chutes*, un DVD interactif de “home-théâtre”. A cette occasion, l’équipe du tournage — comédiens, musicien, techniciens et réalisateurs — propose « *un événement mêlant jeu théâtral avec fiction, objets et mise en espace, et création en direct d’images multimédia.* » A découvrir en famille le lundi 5 aux Cathédrales de la Friche. Réservation (Théâtre Massalia) : 04 95 04 95 70

L'INTERVIEW

Bonga

Champion du 400 mètres à l’heure où son pays, l’Angola, était sous emprise portugaise, ce chanteur au parcours sinueux a traversé quatre générations (et autant de pays) en gardant intacts sa foi et son talent. Une grande voix d’Afrique à (re)découvrir cette semaine



L’Angola, le Portugal, les Pays-Bas et la France... Vous avez passé une partie de votre vie en exil. Sans cet exil forcé, auriez-vous fait de la musique ?

Je ne pense pas : mon premier disque, je l’ai fait en exil... et tout le reste vient de là.

Vos disques sont rangés dans les bacs « World music ». Cette étiquette a-t-elle pour vous un sens ?

Non, ça ne fait que confirmer les préjugés de certaines personnes, ça limite beaucoup. Prenez Aznavour ou Johnny Hallyday, ils ne sont pas catalogués, eux... Cela nous conditionne, et limite beaucoup la portée de nos disques.

Le semba, musique populaire de Luanda, ville angolaise dont vous êtes originaire, est l’ancêtre de la samba brésilienne. Quel regard portez-vous sur l’évolution de ces deux styles ?

La samba est plus connue, plus de pub, plus de promotion... Le Brésil est ce qu’il est : on a oublié l’aspect originel. Quand on pense à l’Angola, on pense au pétrole et aux diamants, on a oublié sa culture. Le semba, je suis né avec ce rythme, j’ai vécu dedans, c’est une expression de vie, ça a un son spécifique. C’est une manière de danser, de communiquer, ça garde un magnétisme intérieur... C’est quelque chose d’ancré, comme le fado au Portugal. Aujourd’hui, j’ai des responsabilités, j’essaie de donner au semba une autre ampleur. Mon expérience me sert à transmettre.

On voit souvent l’indépendance comme une libération, alors qu’elle marque souvent le début de périodes très difficiles. Cela a-t-il aussi été le cas pour l’Angola ?

Il y a d’autres ennemis après l’indépendance. Les faux-amis de l’Angola, ce sont ceux qui sont plus proches du pétrole et des diamants que des hommes et des femmes de mon pays. Ils pratiquent souvent la démocratie chez eux, et chez nous ils pratiquent autre chose... On demande la réciprocité, sinon c’est l’engrenage international : les armes, les guerres civiles... Les ennemis sont à l’extérieur mais aussi à l’intérieur du pays, cette classe privilégiée qui transfère nos richesses à l’étranger. Il y a eu beaucoup d’évolution depuis trente ans... Mais la paix, il ne faut pas qu’en parler, il faut la pratiquer.

Vous avez fait du sport à haut niveau, vous faites depuis longtemps de la musique. Quelle autre activité auriez-vous pu pratiquer ?

Avec la colonisation, être un homme émancipé, c’est très dur. Comme beaucoup, avec moins de caractère, j’aurais voulu être fonctionnaire. Vous savez, le costume, la voiture, la maison... Sans un développement de la culture, les ambitions sont limitées, conditionnées. Rencontrer des gens à l’étranger m’a permis de découvrir des choses. Chez nous, et c’est urgent, il faut changer les mentalités. On est trop liés à un parti politique, à une secte, à une religion ou à ce conditionnement social. Il faut sortir du ghetto, avoir un horizon plus libre. J’essaie de contribuer à ce changement, mais c’est très compliqué.

Et la relève, la nouvelle génération, se sent-elle concernée par ce changement ?

Euh... c’est une plaisanterie sérieuse : l’autre soir, j’étais à la télévision française, je chantais avec Raphaël une chanson à laquelle je tiens beaucoup (rires)... Non, chez les jeunes qui arrivent, beaucoup sont intéressants, rappers ou autres. Ils ne cherchent pas seulement à imiter le modèle européen, ils cherchent à développer leurs propres personnalités, comme les artistes de ma génération : Fela, Myriam Makéba, Manu Dibango... qui ont tous apporté quelque chose.

Votre poésie est très directe. Pour reprendre le titre d’un de vos albums, *Noir ton pays*, en trois mots, tout est dit. Suggérer tant avec si peu, c’est votre force ?

Je n’aime pas tourner autour du pot. La vie est courte, il faut afficher ses couleurs, rapidement. Cela facilite les rapports. Vous savez, les intellos, ça me fait chier, la prose pour la prose... bof. Je préfère être direct, définir les choses.

PROPOS RECUEILLIS PAR NAS/IM

IDENTITÉS REMARQUABLES

Project room

Le départ d’Eric Mangion est l’occasion d’un retour sur les douze ans de sa direction au Fonds Régional d’Art Contemporain, devenu un lieu-phare dans l’ouverture aux nouvelles pratiques artistiques, indissociable de sa personnalité, imprimée dans la proximité et le dialogue permanent avec les artistes

En science, le principe d’indétermination dit que le fait d’éclairer une particule microscopique pour l’étudier modifie sa trajectoire. Eric Mangion fait là un parallèle avec son propre rôle, quand l’attention portée aux démarches artistiques actuelles l’engage aussi en tant qu’acteur dans une interaction avec les artistes.

Douze ans : c’est une histoire agitée qui vient de s’achever au FRAC PACA. Passionnée, polémique, engagée. Le début était en soi un manifeste : en 1994, suite à une exposition plutôt sage, le nouveau directeur du FRAC, à peine 27 ans, fait une entrée fracassante : l’artiste Paul Devautour a complètement reconfiguré l’espace d’exposition, renversant les hiérarchies établies entre le public et les bureaux, plaçant ces derniers au centre de la galerie et exposant dans les lieux périphériques. Le lendemain du vernissage, le responsable politique de l’époque essaye de mettre fin à « l’impertinence ». Sans succès. Devautour, dont on peut voir actuellement une œuvre au MAC, restera l’une des rencontres déterminantes pour Eric Mangion dans la définition d’une orientation pour le FRAC autour de la notion de projet. Une approche expérimentale où les œuvres ne sont plus des « objets statiques et univoques » mais des « espaces possibles ». Une prise de risques assumée, sachant que ce principe pourrait être contradictoire avec l’idée même de collection et conservation. « Rien n’est plus simple que d’acquérir une œuvre. Beaucoup plus difficile est de la faire vivre. » Des œuvres qui demandent une implication des artistes dans l’évolution des projets, réactivés sous d’autres formes, jouant leurs

prononcé pour le ridicule et le fiasco. Ces « hyperréalistes des supermarchés » voulaient retrouver des outils pour des nouvelles stratégies subversives, s’intéressant aux concepts maniés par les décideurs économiques pour y trouver une poésie de l’angoisse et du désastre, dessinant une radiographie des tensions et violences au sein de l’entreprise. Proche d’eux, Mangion s’engage dans les débats, soutenant parfois des positions critiques — qu’il s’agisse d’une controverse avec Eric Troncy dans la revue *02*, ou de sa participation à l’exposition *Playlist*, organisée par Bourriaud au Palais de Tokyo. Le FRAC devient un lieu essentiel à Marseille dans l’ouverture aux nouvelles pratiques artistiques, créant des outils de réflexion et de médiation innovants (le programme *Radiogramme* de Grenouille, les soirées *Traits Libres* à Montévidéo...). Ce n’est pas sans conflit avec une partie du milieu artistique local : la création des FRAC étant liée à la décentralisation (parfois confondue avec l’achat des artistes implantés en région), l’ouverture à d’autres territoires de pensée et de création ne sera pas toujours bien reçue. Les critiques relèvent aussi d’un clivage générationnel : l’arrivée massive de jeunes artistes, moins attachés à des questions de territoire, a stimulé l’émergence d’autres structures associatives et les partenariats avec le FRAC se sont multipliés. En parallèle, la « querelle » de l’art contemporain du milieu des années 90 — à droite (les attaques du FN) comme à gauche (les positions réactionnaires de Jean Baudrillard ou Jean Clair) — n’empêchera pas la professionnalisation et la constitution une vraie équipe en 1999 (après le passage de la



Eric Mangion, entouré de Christophe Kihm (*Art Press*) et de l’écrivain Raymond Federman

possibilités dans des contextes à chaque fois différents. C’est ici que s’inscrit un des traits les plus reconnaissables de la direction d’Eric Mangion : le dialogue permanent avec les artistes, les engageant dans le partage de leurs idées et processus de travail avec le public. Il faut sans doute rappeler que son parcours est intimement lié à une aventure générationnelle. Son arrivée au FRAC correspond en effet à l’émergence d’une nouvelle écriture sur l’art (Christophe Kihm, Jean-Yves Jouannais avec « l’esthétique du fiasco » puis *L’idiotie*, ou Nicolas Bourriaud et *L’esthétique relationnelle*), regroupée dans *Perpendiculaires*, revue qui fera l’objet d’une exposition emblématique au FRAC en 2002. Ce groupe informel (souvent évoqué pour avoir évincé Michel Houellebecq suite à la publication des *Particules Élémentaires*) se proposait d’inventer de nouveaux usages pour les objets culturels, trouvant partout matière à distordre (Huysmans, le langage de la pub et de l’entreprise, l’esthétique des soirées karaoke ou le kitsch pavillonnaire) et affirmant un goût

Région à gauche). Aujourd’hui, on fait déjà face aux FRAC de « deuxième génération », dans des nouveaux lieux parfois proches des musées (tout en gardant la souplesse du statut associatif) : le nouveau directeur du FRAC PACA, Pascal Neveux (jusqu’ici directeur de celui d’Alsace) conduira ainsi le déménagement dans un autre bâtiment, plus spacieux que celui du convent du Panier. De son côté, Eric Mangion part à la direction du centre d’art de la Villa Arson à Nice, stimulé par le défi que représente l’héritage de l’ancien directeur Christian Bernard, une des personnalités les plus estimées par les artistes. A entendre Mangion parler de ces derniers, on comprend pourquoi il était devenu à Marseille la figure incontournable de l’art contemporain : son enthousiasme à partager la capacité des artistes à penser le monde ou à en inventer d’autres ont fait du FRAC PACA une aventure improbable à l’intérieur de l’institution.

PEDRO MORAIS

Les courts des grands

Vingt-troisième édition du Festival Tous Courts, rendez-vous incontournable du format court dans le Sud-Est. Loin de stagner dans un confort de mauvais aloi, l'équipe remet le couvert du 6 au 10 décembre en investissant Aix et ses environs. Une programmation toujours impressionnante qui pioche dans une cinématographie venue des quatre coins de la planète

Dans la famille festivals, je demande le papet. Toujours fringant de ses vingt-trois années sonnantes, âge canonique dans le milieu aujourd'hui foisonnant des manifestations cinématographiques — si foisonnant que le CNC s'en inquiète et compte légiférer. Un scandale que nous développerons dans une chronique prochaine. Pour l'heure, ne boudons pas notre plaisir, et profitons des nombreuses propositions que recèle cette année la nouvelle édition du Festival Tous Courts d'Aix. En premier lieu, la compétition internationale : 700 films des cinq continents, à découvrir. Pour prendre le pouls de la création audiovisuelle et cinématographique, où se côtoient tous styles, tous formats, toutes durées, tant qu'elles n'excèdent pas la demi-heure. Voilà bien plus qu'une plateforme permettant de hisser le réalisateur dans les sphères tant convoitées du long

cinéma mondial. Ses aspirations, ses doutes, ses rêves. Le court a d'ailleurs bien souvent une petite longueur d'avance — mode de production oblige — sur le long. Avec ici le sempiternel jeu du « qui perd gagne » à la clé, toujours aussi critiquable, qui octroiera ses bons points et ses palmes, sous l'œil bienveillant d'un jury cette année constitué, entre autres, du cinéaste Marcel Hanoun et de l'actrice Catherine Jacob. Les bonnes surprises sont également à dénicher du côté des sections spéciales et des cartes blanches. On songe bien évidemment au rendez-vous à présent bien ancré de la thématique « Aixpérimental », qui prévaut par la qualité de programmation du binôme Emmanuelle Sarrouy / Jean-Paul Noguès. Une section dont la présence n'est point pour dédouaner le festival d'une volonté d'ouverture vers le cinéma expérimental — à l'instar de nombreuses manifestations — mais qui reste le fruit d'une culture et d'une volonté pertinente. Dont acte avec la thématique « Résistances », qui permettra de retrouver

des réalisateurs engagés (dans les multiples sens du terme) comme Pierre Merejkowski, René Vautier ou Maurice Lemaître. Autres cartes blanches à surveiller de près, celles offertes aux Instants Vidéo Nomades (anciennement sis à Manosque), aux rencontres cinématographiques de Bejaia ou au G.R.E.C, le Groupe de Recherches et d'Essais Cinématographiques. Viennent ensuite les récurrentes sections du festival, qui n'omet pas le jeune public (pas moins de trois thématiques lui sont dédiées) et les festivités en tout genre (La nuit du court, le Ciné-Concert, la soirée réservée aux cinéastes locaux, etc.). Une cinématographie fournie au menu d'un des festivals français majeurs du genre, qui, on s'en félicitera, n'a jamais cédé aux sirènes des paillettes et de la people attitude, à l'instar de nombreuses autres manifestations hexagonales. Bravo.

SELLAN

Toutes les salles dans les parages

AIX-EN-PROVENCE ET PAYS D'AIX
3bisF 04 42 16 16 48 - Ballet Preljocaj (Cité du Livre) 04 42 93 48 00 - Bibliothèque des deux Ormes 04 42 59 08 15 - Cité du Livre (Bibliothèque Méjanes, Institut de l'Image) 04 42 25 98 88 - IEP 04 42 17 01 60 - Salle du Bois de l'Aune 04 42 63 10 11 - Théâtre des Ateliers 04 42 38 10 45 - Théâtre du Jeu de Paume 04 42 99 12 00 - Théâtre des Musicomédies 04 42 96 65 09 - Théâtre Antoine Vitez 04 42 59 94 37
La Capelane (Les Pennes-Mirabeau) 04 42 93 15 88 - Cinéma 3 Casino (Gardanne) 04 42 51 44 93
Complexe Culturel de Simiane-Collongue 04 42 22 62 34 - Médiathèque de Gardanne 04 42 51 15 57 - Mini-théâtre Henri Martinet (Les Pennes-Mirabeau) 04 42 02 87 67 - Théâtre de l'Eden (Sennas) 04 90 57 79 36 - Le Tribute/Musical Riot (Luynes) 06 63 23 68 13

AUBAGNE, LA PENNE-SUR-HUVEAUNE, LA CIOTAT
La Distillerie (Aubagne) 04 42 70 48 38 - L'Escalé St Michel (Aubagne) 04 42 18 17 17 - Salle de spectacles de La Penne-sur-Huveaune 04 91 88 44 00 - Théâtre Comœdia (Aubagne) 04 42 18 19 88 - Théâtre du Golfe (La Ciotat) 04 42 08 92 87

ETANG DE BERRE
Le Citron jaune / Ilotopie (Port-St-Louis-du-Rhône) 04 42 48 40 04 - Le Forum (Berre l'Etang) 04 42 10 23 60 - Halle de Martigues 04 42 42 31 10 - Jas'Rod (Les Cadeneaux) 04 91 96 07 42 - Médiathèque Louis Aragon (Martigues). 04 42 80 27 97 - MJC de Martigues 04 42 07 05 36 - Le Moulin à Jazz (Vitrolles) 04 42 79 63 60 - Portail Coucou (Salon-de-Provence) 04 90 56 27 99 - Stadium (Vitrolles) 04 42 10 99 99 - Le Théâtre (Fos-sur-Mer) 04 42 11 01 99 - Théâtre Armand (Salon-de-Provence) 04 90 56 00 82 - Théâtre de l'Olivier (Istres) 04 42 56 48 48 -Théâtre de la Colonne (Miramas) 04 90 58 37 86 - Théâtre des Salins (Martigues) 04 42 49 02 00 - Théâtre Le Sémaphore (Port de Bouc) 04 42 06 39 09 - L'Usine (Istres) 04 42 56 02 21

PAYS D'ARLES
Cargo de Nuit 04 90 49 55 99 - Théâtre d'Arles 04 90 52 51 51 - Théâtre de la Calade 04 90 93 05 23 - Théâtre de l'Entre-Texte 04 90 49 73 73 - Théâtre municipal (Tarascon) 04 90 91 51 45 -

VAUCLUSE
La Gare (Coustellet) 04 90 76 84 38 - Le Grenier à sons (Cavaillon) 04 90 06 44 20 - Les Hivernales / La Manutention (Avignon) 04 90 82 33 12 - Opéra Théâtre d'Avignon 04 90 82 42 42 - Théâtre de Nîmes 04 66 36 65 00 - Théâtre de Cavaillon 04 90 78 64 64 - Théâtre des Carmes (Avignon) 04 90 82 20 47 - Théâtre du Chêne Noir (Avignon) 04 90 86 58 11 - Théâtre des Doms (Avignon) 04 90 14 07 99 - Vélo Théâtre (Apt) 04 90 04 85 25

VAR
Châteauvallon (Ollioules) 04 94 22 74 00 -Espace Comedia (Toulon) 04 94 42 71 01 - Maison des Comoni (Le Revest-les -Eaux) 04 94 98 12 10 - Omega Live (Toulon) 04 98 07 00 70 - Opéra de Toulon 04 94 93 55 45 - Théâtre Denis (Hyères) 04 94 35 48 77 - Théâtre Europe (La Seyne-sur-Mer) 04 94 06 84 00 - Théâtre de Draguignan 04 94 50 59 59 - Théâtre du Rocher (La Garde) 04 94 08 99 34

ET PLUS LOIN...
La Passerelle (Gap) 04 92 52 52 52 - Rockstore (Montpellier) 04 67 06 80 00 - Salle Victoire 2 (Montpellier) 04 67 47 91 00

Dans les parages

Musique
Festiprev
Concerts de musiques métisses pour la «prévention des conduites addictives des jeunes de l'aire hyéroise», sur le thème de la prévention contre le sida
Mer 30. Oméga Live (Toulon). 15h. 1 €
Apéro-mix
Techno minimale, avec l'association Natural Groove, en prélude à un festival annoncé pour février
Jeu 1^{er}. Cargo de Nuit (Arles). 19h30. Entrée libre
Anis
Fraîchement signé par une major, un jeune talent qui célèbre la rencontre de la chanson et des musiques noires. Avec aussi Rit (reggae acoustique)
Ven 2. Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 8/12 €
Cabaret brésilien
Samba, bossa et cocktail avec le trio Bossazina
Ven 2. MJC de Martigues. 19h30. 12/20 €
Ciné-Mix
Dans le cadre de la 1^{ère} édition du Festival International des Musiques d'Ecran, des dj's viennent mixer sur un programme de court-métrages inspirés du dadaïsme
Ven 2. Oméga Live (Toulon). 21h. 10/14 €
Trilok Gurtu & The Frikryiwa Family
Rencontre au sommet entre le maître de la musique indienne et des chanteuses maliennes ayant notamment travaillé avec Frédéric Galliano
Ven 2. Grenier à Sons (Cavaillon). 21h. 15/18 €
Bumcello
La section rythmique de M, et surtout la rencontre de deux multi-instrumentistes d'exception pour un concert unique (voir Galettes)
Sam 3. Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 10/15 €
Kabaret Elektroniké
Une création du collectif Freesson (84) avec de la musique électronique, de la vidéo, de la magie... et un live-set de Signal Electrique
Sam 3. La Gare (Coustellet). 22h. 7/10 €
Les grands airs d'opéra italien
Par les solistes de la C^o Diva Opéra. Piano et direction musicale : Bryan Evans
Sam 3. Théâtre de l'Olivier (Istres). 20h30. 8/12 €

Théâtre
Chère Maître
De Peter Eyre, d'après la correspondance de Georges Sand et Gustave Flaubert. Mise en scène : Sandrine Dumas. Avec Marie-France Pisier et André Marcon
Jusqu'au 3/12. Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-P^o). 20h30 (sf mer : 19h). 8/30 €
J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne
De Jean-Luc Lagarce. Par La Nacelle en Lubéron. Mise en scène : Chantal Inizan. Dans le cadre de la 3^e édition du Festival de théâtre amateur du Pays d'Aix
Jeu 1^{er}. Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P^o). 20h30. Entrée libre
Le drame dans la langue française
D'après *Théâtre des paroles* de Valère Novarina. Mise en scène : Alain Simon
Du 1^{er} au 5. Théâtre des Ateliers (Aix-en-P^o). 21h (sf dim : 18h). 8/12 €
107 ans
Texte et mise en scène : Diastème. Par la C^o La Main Gauche
Ven 2. Théâtre Le sémaphore (Port-de-Bouc). 21h. 4/11 €

Les Bonnes
De Jean Genet. Par la C^o Novothéâtre. Mise en scène : Bruno Boëglin
Ven 2. Théâtre d'Arles. 20h30. 3/20 €
June
De Bruno Leydet. Par Le Théâtre du Vide. Mise en scène : Scarlett Giuliano. Dans le cadre de la 3^e édition du Festival de théâtre amateur du Pays d'Aix
Ven 2. Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P^o). 20h30. Entrée libre
W. Burroughs surpris en possession du Chant du vieux marin de Samuel Taylor Coleridge...
De Johnny Brown. Mise en scène : Dan Jemmett. Avec Denis Lavant, Carine Barbey, Spleen...
Ven 2. Théâtre des Salins (Martigues). 20h30. 6/21 €
Angèle
De Marcel Pagnol d'après *Un des Baumugnes* de Jean Giono. Par la C^o César Choisi. Mise en scène : Vivette Roman
Sam 3. Salle de spectacles de la Penne-sur-Huveaune. 20h32. Entrée libre sur réservation au 04 91 88 44 00
Conte de neige au pays du soleil
Conte musical provençal par la C^o Lo Terrahet
Sam 3. Théâtre des Musicomédies (Aix-en-P^o). 20h30. Prix Nc
Si j'aurais su...
Par la C^o Les Caquetants. Mise en scène : Chantal Inizan. Dans le cadre de la 3^e édition du Festival de théâtre amateur du Pays d'Aix
Sam 3. Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P^o). 20h30. Entrée libre
Faim de nuit
Création par le Contrepoint Théâtre. Mise en scène : Myrtille Buttner. Précédé à 19h de *Le secret de Nounours* par la C^o des Anges. Texte et mise en scène : Michèle Granier. Dans le cadre de la 3^e édition du Festival de théâtre amateur du Pays d'Aix
Dim 4. Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P^o). 20h30. Entrée libre
La cour des choses
Création cirque/arts du geste de Martin Schwietzke. Par la C^o Les Apostrophés. Mise en scène : Alain Schons & Servane Deschamps. Dès 6 ans
Mar 6. Espace 233 (Istres). 20h30. 5 €
Riez pour nous... pauvres pêcheurs
Par la C^o Dérézo. Suivi d'un débat sur la laïcité animé par Fabienne Verpalen
Mar 6. Salle Jacques Prévert (Martigues). 20h30. Prix Nc
La tentation du bazouka
De Dominique Cier. Par le Théâtre de l'Arcane. Mise en scène : Michel Bijon. Représentation coup de gueule de ce spectacle créé à l'occasion de la disparition de l'usine Nestlé de St Menet. Suivie d'une rencontre-débat avec l'ensemble de la troupe et des salariés de Nestlé.
Mar 6. Salle de spectacles de La Penne-sur-Huveaune. 20h30. Prix Nc
Un air de famille
D'Agnès Jaoui & Jean-Pierre Bacri. Par le Théâtre de la Grimace. Mise en scène : Claire Prati. Dans le cadre de la 3^e édition du Festival de théâtre amateur du Pays d'Aix
Mar 6. Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P^o). 20h30. Entrée libre

Danse
Rayo X + Elemento bruto
Deux pièces par la C^o Membros (Brésil). Conception et chorégraphie : Tais Vieira. Direction artistique : Paulo Azevedo. Dès 7 ans. Dans le cadre du festival Danses d'Alentours proposé par Danse à Aix (voir *Tours de scène* p. 4)
Mer 30 à la Salle Emilien Ventre (Rousset), jeu 1^{er}/12 à la Salle des Fêtes de Venelles & ven 2 à la Salle Sévigné (Lambesc). 20h30. Rens. 04 42 96 05 01
Meio Fio
Par la C^o Membros (Brésil). Conception et chorégraphie : Tais Vieira. Dès 7 ans. Dans le cadre du festival Drôle(s) d'hip-hop (voir *Tours de scène* p. 4)
Jeu 1^{er}. Université d'Avignon. 12h45. Entrée libre
Raga for the rainy season / A love supreme
Chorégraphie : Anna Teresa De Keersmaeker
Jeu 1^{er} & ven 2. Théâtre de Nîmes. 20h30. Prix Nc. Rens. 04 66 36 65 10
Annonciation
Lecture vidéodanse autour de la création d'Angelín Preljocaj, animée par un danseur et basée sur des extraits vidéo de chorégraphies
Mar 6. Auditorium, Cité du Livre (Aix-en-P^o). 18h30. Entrée libre
Frestas + Som do Movimento
Hip-hop. Deux pièces (quintet + solo) par la C^o Discipulos do Ritmo (Brésil). Conception et chorégraphie : Frank Ejara. Dans le cadre du festival Danses d'Alentours proposé par Danse à Aix (voir *Tours de scène* p. 4)
Mar 6 à la Salle Sévigné (Lambesc). 20h30. Rens. 04 42 96 05 01

Divers
Rendez-vous de la colère et de l'espoir
Débat public organisé par le collectif aubagnais pour une alternative au libéralisme
Mer 30. Salle des Marronniers (Aubagne). 18h30. Entrée libre
La situation en Palestine après le retrait israélien de Gaza
Débat public
Jeu 1^{er}. Maison du Tourisme de Martigues. 18h. Entrée libre. Rens. 04 42 42 31 10
Gouverner Marseille
Rencontre avec Michel Péraldi et Michel Samson autour de leur dernier ouvrage (éd. La Découverte) proposée par la revue *La pensée de midi*
Jeu 1^{er}. Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme (5, rue du Château de l'Horloge, Aix-en-P^o). 18h. Entrée libre
Après le non du 29 mai, quelle Europe ? Propositions alternatives
Conférence-débat avec Alain Lecourieux (Attac France), Etienne Chouard et Roger Mei, maire de Gardanne.
Ven 2. Maison du Peuple (Gardanne). 20h. Entrée libre
Cycles-Courts, revient !
Événement proposé par l'asso Par la lucarne. Projection de courts-métrages du collectif international de vidéastes Kino et de réalisateurs locaux, intermédiaires de danse tango et flamenco l'association ACORPS et présentation de numéros de cirque + swing manouche
Ven 2. La Milonga del Angel (Nîmes). 20h. 4 €
Pour fêter la poésie
Paroles de poètes : Lorand Gaspar & James Sacré. Intermèdes musicaux : Michel Leduc (piano)
Jeu 1^{er}. Cité du Livre (Aix-en-P^o). 16h30. Entrée libre



Duel au soleil

TROIS ENTERREMENTS
(USA - 2h) de et avec Tommy Lee Jones, avec Barry Pepper, Julio Cedillo...

Invité surprise du dernier festival de Cannes, le premier film de Tommy Lee Jones en tant que réalisateur est une réussite. L'homme en noir souhaitait évoquer son Texas natal, ce ter-ritoire plus grand que la France, dans lequel il a toujours vécu, loin d'Hollywood et de ses paillettes. S'inspirant d'un fait divers — un collégien d'origine mexicaine abattu par des policiers en 1994 —, il confie l'écriture du scénario à Guillermo Arriaga, auteur des touchants *Amours Chiennes* et *21 grammes*, dont la capacité à nouer différents récits sans négliger la montée dramatique constitue l'efficace marque de fabrique. Dans la première demi-heure, on reconnaît d'ailleurs aisément ce style labyrinthique bien caractéristique, le montage brouille les pistes entre passé et présent, mais une atmosphère se dégage à travers le portrait croisé de ces paumés du désert. Lorsque l'intrigue se dégage, le film bascule soudain avec détermination dans un genre en voie de disparition, souvent enterré mais renaissant à chaque fois de ses cendres : le western. Un western moderne et engagé qui traite en filigrane de l'immigration clandestine, les Indiens ayant été massacrés depuis bien longtemps... Comme son complice Clint Eastwood, Tommy Lee Jones se révèle un cinéaste patient et attentif, apte à filmer les grands espaces tout en proposant un récit fluide et captivant. Juste dans la cruauté, comme dans



l'humour, très légèrement manichéen (les Mexicains sont un peu trop serviables et les garde-frontières un peu trop cons, quoi que...), le film regorge de séquences inattendues et troublantes. Il saisit également avec finesse les contradictions entre la société moderne, destructrice, et les aspirations individuelles, souvent fraternelles. Et même si la vue du logo d'Europa Corp, filiale de Luc Besson, qui a produit le film, vous donne aussi des boutons, pour une fois, ne passez pas votre chemin...

BERTRAND EPITALON

Chronique d'une mort annoncée

LE TEMPS QUI RESTE
(France - 1h25) de François Ozon avec Melvil Poupaud, Valeria Bruni-Tedeschi...

Ozon n'a pas de complexe. La trentaine passée, il enchaîne les classiques au rythme d'un par an, sans se soucier de l'étagère où ils seront rangés. Après sept films qui ont la particularité de tous nous surprendre par leur fonctionnement ou leur atmo-sphère, il nous présente le tome II de sa trilogie sur la disparition. Faisant écho à *Sous le sable* — sur l'absence —, *Le temps qui reste* est l'histoire de son propre décompte final. Alors que, dans le premier, Charlotte Rampling voyait des Bruno Kremer partout, ici Romain/Melvil Poupaud enfouit son secret — J moins 22 — et revoit son passé. Il faut rappeler que François Ozon a une lubie : nous faire vivre les grands changements d'états, quand on ne comprend plus vraiment ce qui se passe. Il a l'habitude, pour cela, de prendre des libertés avec



le récit. A part, ces deux films sur la mort suivent un schéma chronologique assez traditionnel et réaliste. Illustrant l'adage « On est seul face à... », Romain, transformé par l'annonce de sa fin, ère tel un spectateur dans son quotidien. Au programme : redécouverte de ses proches et nouveau regard sur son parcours, notamment l'avènement de son homosexualité. Devenu hors la vie depuis LA nouvelle, ce branché parisien détestable revoit sa famille et son compagnon sans oser arrêter le cour des choses, craignant le tumulte et la gravité embarrassante que pourrait occasionner la nouvelle de son état de santé. C'est certainement le coup de maître du film : nous rappeler que la mort n'existe que si on nous la rappelle. Rien n'est grave tant qu'il reste quelques secondes pour oublier parce qu'il est impossible, seul, de rester concentré sur un drame. Alors on rit quand les gens biens devraient pleurer et on aime à présent que l'on n'en a plus le temps. Cinéphile, Ozon reprend le principe du superbe *Feu follet* de Louis Malles et met en scène Melvil Poupaud se souvenant de ses insouciantes vacances en Bretagne, lieu de son dernier film notoire : *Conte d'été* d'Eric Rohmer, où il jouait un touriste adolescent. Avec ce réa-lisateur naturaliste, il partage également certaines maladresses, mais surtout l'art de créer une trace, longtemps après la projection, comme un vrai souvenir, tenace. En choisissant, comme pour son film précédent, 5x2, de se focaliser uniquement sur les instants d'émotions ou de contemplations des personnages, le réalisateur atteint son objectif : nous entraîner de façon originale à travers l'une des expériences les plus dramatiques et nous offrir ainsi la méditation qui s'y rapporte. Malgré une heure trente manquant parfois d'intensité, ces 22 jours deviennent, après coup, le temps d'un film qui reste.

EMMANUEL GERMOND

l'Agenda ciné

Avant-premières

L'exorcisme d'Emilie Rose
(USA - 1h59) de Scott Derrickson avec Laura Linney, Tom Wilkinson...
(Int. - 12 ans)

Chicken Little
Animation (USA - 1h17) de Mark Dindal (Walt Disney)
3 Palmes dim 11h

Heroïna
(Espagne - 1h40) de Gerardo Herrero avec Adriana Ozoresn Javier Pereira... Précédé de *Invulnérable* (Espagne - 25mn) d'Alvaro Pasto et d'un débat. Dans le cadre de la journée mondiale de lutte contre le sida
Variétés jeu 20h (Cinémas d'Espagne)

Kirikou et les bêtes sauvages
Dessin animé (France - 1h15) de Michel Ocelot et Bénédicte Galup
Madeleine ven 18h

3 Palmes sam 13h30

La petite Jérusalem
(France - 1h36) de Karin Albou avec Fanny Valette, Elsa Zylberstein...
César mar 20h30, en présence de la réalisatrice

Olé !
(France - 1h37) de Florence Quentin avec Gad Elmaleh, Gérard Depardieu...
On aime beaucoup Gad Elmaleh, mais ça a l'air aussi pourri que Chouchou...
3 Palmes mar 19h45
Cézanne mar 21h30

Une belle journée
(Royaume-Uni - 1h45) de Gaby Dellal avec Peter Mullan, Breda Blethyn...
Variétés ven 20h

Nouveautés

Darshan - l'étreinte
Documentaire (France - 1h30) de Jan Kounen
Variétés 13h40 17h20 (sf mer), film direct

L'Enfer
(France - 1h 35) de Danis Tanovic avec Emmanuelle Béart, Karin Viard...
César 13h55 18h 20h15 22h15

Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h 18h 20h 22h
Plan-de-C^{me} 11h15 14h 16h30 19h 22h15
3 Casino 14h (mar) 14h50 (mer dim)
17h10 (sam) 19h (dim) 21h20 (sf dim)
Mazarin 13h50 17h45 19h40

Foon

(France - 1h20) de Benoît Pétré & Deborah Saiag avec Alexandre Brik, Mayane Delem...
Prado 10h (dim) 14h15 16h25 18h35 20h45 22h30

Plan-de-C^{me} 11h15 14h 16h 18h 20h 22h15
Cézanne 11h20 14h 16h 18h 19h50 21h40

Harry Potter et la coupe de feu
(USA - 2h35) de Mike Newell avec Daniel Radcliffe, Emma Watson...
Bonneveine 11h (mer sam dim) 14h15 17h30 20h45

Capitole 10h30 11h15 13h35 14h20 16h45 18h 20h 21h20

Chambord 14h 17h15 20h30

Madeleine 10h45 (dim) 14h 15h 17h15 18h15 20h30 21h20

Prado 10h (dim) 13h55 14h30 17h15 18h 20h30 21h30

Variétés 14h 17h 20h (sf jeu)

3 Palmes 10h45 (sam dim) 13h30 (sf jeu : 13h15) 14h30 17h (sf jeu : 16h30) 18h

20h30 (sf jeu : 19h45) 21h30

Plan-de-C^{me} 10h30 11h30 14h 15h 17h30 18h30 21h30 22h

3 Casino 10h30 (mer) 14h (lun mar) 14h30 (mer sam dim) 17h45 (sam dim) 21h (sf dim)

Cézanne 10h30 11h30 14h 15h 17h30 18h30 21h 22h

Renoir 11h (mer) 14h20 18h30 21h35

Pour un seul de mes deux yeux
Documentaire (Israël/France - 1h40) de et avec Avi Mograbi
César 16h05 22h35 (sf mar), film direct

La Saveur de la pastèque
(Taiwan/France - 1h55) de Tsai Ming-liang avec Lee Kang-sheng, Chen Shiang-chyi... (Int. - 16 ans)
Renoir 11h15 (mer) 13h45 17h45 (sf jeu sam lun) 20h

Seven swords
(Honk Kong - 2h25) de Tsui Hark avec Donnie Yen, Leon Lai...
Variétés 14h25 17h45 20h45

Plan-de-C^{me} 11h15 14h30 18h 21h30 (sf sam dim)

Mazarin 15h25 21h40

Le temps qui reste
(France - 1h25) de François Ozon avec Melvil Poupaud, Valeria Bruni-Tedeschi...
Voir critique ci-contre

Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h 18h 20h 22h 20h (dim) 14h10 16h20 18h30 20h40 22h30

Mazarin 13h40 18h10 19h55

Exclusivités

40 ans, toujours puceau
(USA - 1h57) de Judd Apatow avec Steve Carell, Catherine Keener...
Un film étonnement juste et drôle.

Particulièrement savoureux pour les mâles en manque de confiance en eux...
Plan-de-C^{me} 11h15 (sf mer sam dim) 14h 17h (sf mer sam dim)

A history of violence
(USA - 1h35) de David Cronenberg avec Viggo Mortensen, Maria Bello... (Int. - 12 ans)
Notre chroniqueur n'a pas aimé, mais tous les autres crient au chef-d'œuvre !
Donc à voir impérativement !

Prado 10h (dim) 13h55 16h05 (sf dim) 18h10 (sf sam dim) 20h20 (lun mar) 22h30 (dim lun mar)

Variétés 13h25 19h25 (sf lun mar) 21h45 (sf lun : 22h25)

3 Casino (VO) 14h (lun) 17h (sam dim) 21h10 (sf mer dim lun)

Renoir 15h55 22h10

Backstage
(France - 1h55) d'Emmanuelle Bercot avec Emmanuelle Seigner, Isild Le Besco...
Une première scène particulièrement réussie et patatras : le film s'enlise dans un scénario faiblard et n'épargne rien au spectateur, y compris une insupportable B.O. !

César 15h55 (sf jeu sam lun), film direct
3 Casino 14h50 (sam) 18h50 (dim mar) 19h20 (sam) 21h10 (lun)

Bataille dans le ciel
(Mexique - 2h28) de Carlos Reygadas avec Marcos Hernández, Anapola Mushkadiz... (Int. - 16 ans)

Bien qu'empreint de fortes et troubles connotations religieuses, un film éclatant, mû par des acteurs possédés
Variétés 17h30, film direct

Belzec
Documentaire (France - 1h40) de Guillaume Moscovitz
César 15h55 (jeu sam lun), film direct

La Boîte noire
(France - 1h30) de Richard Berry avec José Garcia, Marion Cotillard... (Int. - 12 ans)

Chambord 16h40 21h35

Bombon el perro
(Argentine/Esp. - 1h37) de Carlos Sorin avec Juan Villegas, Walter Donado...
Un film qui, malgré son titre, manque cruellement de chien !

3 Casino 15h (sam) 16h50 (dim) 19h (sam mar) 21h10 (mer)



Camera kids

Documentaire (USA - 1h23) de Ross Kauffman & Zana Briski

César 17h40, film direct

Les chevaliers du ciel

(France - 1h42) de Gérard Pirès avec Benoît Magimel, Clovis Cornillac...
Bonneveine 11h05 (mer sam dim) 13h30 15h40 17h50 20h05 22h15

Prado 13h55 22h

3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 16h 19h15 (sf mar) 21h45

Plan-de-C^œ 11h15 14h30 17h 19h30 22h15

Cézanne 11h30 14h10 16h50 19h30 21h50

Domino

(USA - 2h08) de Tony Scott avec Keira Knightley, Mickey Rourke...

(Int. - 12 ans)

Capitole 11h10 14h05 16h40 19h15 21h50

Prado 13h55 22h

3 Palmes 11h (dim) 14h (sf sam) 16h45 19h30 22h15

Plan-de-C^œ 11h (sf mer sam dim)

14h (sf mer sam dim) 16h30 (sf mer sam dim) 19h30 22h15

Cézanne 14h05 22h

Doom

(USA - 1h44) d’Andrzej Bartkowiak avec Karl Urban, The Rock... (Int. - 12 ans)

Plan-de-C^œ 14h 16h30 22h15

Et si c'était vrai...

(USA - 1h35) de Mark Waters avec Reese Witherspoon, Mark Ruffalo...

Bonneveine 11h10 (mer sam dim) 13h35 16h 18h 20h 22h

Capitole 11h05 14h 16h05 18h10 20h10 22h10

Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h40 (sf ven)

19h20 (sf jeu ven) 22h (sf jeu)

Prado 10h (dim) 13h55 16h05 18h10 20h20 22h30

3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 15h30 17h30 19h45 22h15

Plan-de-C^œ 11h15 14h 16h30 19h 21h30

Cézanne 11h30 14h20 16h30 19h10 21h30 (sf mar)

Factotum

(USA/Allemagne/Norvège - 1h38) de Bent Hamer avec Matt Dillon, Lili Taylor...

Un film sans scénario, mais sublimé par un Matt Ditton impressionnant, qui imprime la pellicule de bout en bout

César 15h50 21h40, film direct

Mazarin 15h40 (sf sam) 21h45

Flight plan

(USA - 1h38) de Robert Schwentke avec Jodie Foster, Peter Sarsgaard...

Malgré l’invraisemblance du scénario, un thriller aérien post-11 septembre qui décolle grâce à la toujours très classe Jodie Foster

Chambord 15h50 21h35

3 Palmes 11h (sam dim) 13h30

16h (sf mer sam dim) 19h30 (mar) 21h45

Plan-de-C^œ 11h15 14h (sf mer sam dim) 16h30 19h 22h15

Goal ! : Naissance d'un prodige

(GB - 2h) de Danny Cannon avec Kuno Becker, Alessandro Nivola, Marcel Iures...
Alhambra 14h30 (mer dim) 17h (mer) 21h (sam)

Il etait une fois dans l'Oued

(France - 1h34) de Djamel Bensalah avec Julien Courbey, Sid Ahmed Agoumi...

Plan-de-C^œ 11h15 (sf sam dim)

13h45 (sf sam dim) 16h (sf sam dim)

19h (lun mar) 21h30 (sf mer jeu ven)

In her shoes

(USA - 2h12) de Curtis Hanson avec Cameron Diaz, Toni Collette...

Chambord 14h (sf mer sam dim) 16h30 19h 21h30

3 Palmes 14h (sf mer sam dim) 16h45 19h

Cézanne 11h (sf mer sam dim)

14h (sf mer sam dim) 16h40 19h20 22h

Je ne suis pas là pour être aimé

(France - 1h33) de Stephane Brize avec Patrick Chesnais, Anne Consigny...

Drôle et touchant : recommandé par notre chroniqueur, malgré les réserves de certains de ses collègues

César 18h20 (jeu sam lun), film direct

Joyeux Noël

(All./GB/Belgique/Roumanie/France - 1h55) de Christian Carion avec Diane Kruger, Benno Fürmann...

Capitole 11h10 14h05 16h35 19h40 22h05

Prado 10h (dim) 14h10 16h50 19h30 22h

3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 (sf mer sam dim) 16h 19h15 21h45 (lun)

Plan-de-C^œ 11h15 19h30

Renoir 16h20 18h50

La Légende de Zorro

(USA - 2h10) de Martin Campbell avec Antonio Banderas, Catherine Zeta-Jones..

3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 (jeu lun) 22h15

Plan-de-C^œ 11h (sf mer sam dim) 13h45

16h30 22h15

Lonesome Jim

(USA - 1h31) de Steve Buscemi avec Casey Affleck, Liv Tyler...

Adoré par notre chroniqueur qui découvre que le ciné US peut être bon (il lisait pas *Ventilo* avant !), un film décevant pour d'autres, qui n'y ont vu qu'une mauvaise parodie de film indé.

Variétés 15h30 19h05 (sf mer ven)

21h30 (sf mer ven) 22h15 (ven)

Match point

(USA - 2h03) de Woody Allen avec Jonathan Rhys-Meyers, Scarlett Johansson... Malgré un casting glamour, le magnétisme de la Scarlett et l’absence de la sempiternelle figure allenienne névrosée, la sauce ne prend pas....

Bonneveine 11h (mer sam dim) 14h 16h30 19h15 21h45

César 13h25 19h15

Prado (VO) 10h (dim) 16h40 19h20

Cézanne 11h15 16h50 19h25

Mazarin 17h15

Les Noces funèbres

Animation (USA - 1h15) de Mike Johnson & Tim Burton

Inspiré d’une légende russe, un conte de marionnettes (mal) autopompé sur *L'étrange Noël de Mr Jack*.. On s'ennuie ferme !

Chambord 14h 18h 19h50

Oliver Twist

(GB/France/Tchéquie/Italie - 2h05) de Roman Polanski avec Barney Clark, Ben Kingsley...

Chambord 14h 19h

Palais royal !

(France - 1h50) de Valérie Lemercier avec Catherine Deneuve, Lambert Wilson... Valérie Lemercier fait sa princesse et sauve son film de la médiocrité

Bonneveine 11h15 (mer sam dim) 13h50 16h40 19h40 22h10

Capitole 11h05 13h30 15h45 17h55 20h05 22h15

Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h40 19h20 22h

Prado 10h (dim) 14h15 16h55 19h35 22h

3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h15

Plan-de-C^œ 11h15 14h 16h30 19h 21h30

Cézanne 11h15 14h10 16h40 19h10 21h40

Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h40 19h20 22h

Prado 10h (dim) 16h55 19h35 22h

Madeleine 10h45 (dim) 13h50 (sf jeu ven) 16h30 (sf jeu ven) 19h10 (sf jeu ven) 21h50 (sf jeu ven)

Prado 10h (dim) 16h55 19h35

Plan-de-C^œ 11h 13h45 (sf mer sam dim) 16h (sf mer sam dim) 19h30

Mazarin 15h10 19h30

Les Protocoles de la rumeur

Documentaire (USA - 1h28) de Marc Levin

César 18h20 (sf jeu sam lun), film direct

Sympathy for Lady Vengeance

(Corée du Sud - 1h55) de Chan-Wook Park avec Song Kang-Ho, Shin Ha-Kyun...

Le dernier volet de la trilogie du Coréen reprend les ingrédients d’Old Boy, mais ils n’ont plus aucune saveur... Conclusion : un fil gadget boursoufflé qui ne trouve jamais le rythme adéquat

Variétés 15h20, film direct

The Descent

(GB - 1h49) de Neil Marshall avec Natalie Jackson Mendoza, Shauna Mac-Donald... (Int. - 16 ans)

Une descente aux enfers qui pousse l’horreur — et le trouillomètre — à son paroxysme. Déjà culte !

Mazarin 15h40 (sam) 21h30

Three times

(Chine - 2h) de Hou Hsiao Hsien avec Shu Qi, Chang Chen...

César 13h35 20h05 (sf mar), film direct

Les Trois moines et autres histoires

Animation (Chine - 44mn) de Hu Jinqing, Te Wei & Ah Da (dès 4ans)

Mazarin 14h15 (mer sam dim)

Trois enterrements

(USA - 2h) de et avec Tommy Lee Jones, avec Barry Pepper, Julio Cedillo...

Voir critique ci-contre

Capitole 11h 14h15 16h50 19h25 21h55

Madeleine 10h45 (dim) 13h50 16h20 19h 21h40

Prado 10h (dim) 14h 16h40 19h20 22h

Variétés 13h45 16h10 (sf dim) 18h35 21h10

3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h15

Plan-de-C^œ 11h 13h45 16h30 19h30 22h15

Cézanne 11h20 14h 16h35 19h10 21h50

Renoir 11h10 (mer) 13h55

17h45 (jeu sam lun) 21h10 (sf ven)

Wallace et Gromit le mystère du lapin-garou

Animation (GB/USA - 1h25) de Nick Park & Steve Box

Clin d’œil aux productions de la Hammer, un divertissement drôle et bon enfant : le lapin ! Le lapin ! Le lapin !

Alhambra 14h30 (mer) 17h (dim) 18h (ven)

Chambord 14h15 (mer sam dim)

Plan-de-C^œ mer sam dim : 11h15 14h30 & 17h

Cézanne mer sam dim : 11h15 & 14h20

Reprises

Le Filmeur

Documentaire (France - 1h40) d'Alain Cavalier

Alhambra 21h (ven)

Peau d'âne

(France – 1970 - 1h40) de Jacques Demy avec Catherine Deneuve, Jean Marais, Delphine Seyrig...

3 Casino 15h (mer dim)

La rivière rouge

(USA - 1948 - 2h13) d'Howard Hawks avec John Wayne, Montgomery Clift...
Renoir 21h10 (ven)

Séances spéciales

La nuit de la glisse

Projections pour gras bons

Prado 16h15 (dim) 18h15 (sam dim)

20h15 (sf mer lun mar) 20h30 (mer)

22h15 (jeu ven sam) 22h30 (mer)

La Peau trouée

Documentaire (France - 2004 - 56 mn) de Julien Samani. Précédé du documentaire *Les hommes de la baleine* (France - 1959 - 25mn) de Mario Ruspoli. Dans le cadre du cycle Culture(s) contre nature(s) ?
Alhambra mer 20h30 (suivi d'un débat) + sam 17h + dim 20h30

Tibet

Documentaire dans le cadre du cycle Connaissance du Monde

Théâtre Mazenod (88 rue d'Aubagne, 1^{er}) mer 14h & 16h30 + sam 8h30 & 20h30 + dim 10h & 15

Madeleine jeu 14h, 16h30 & 20h30 + ven 14h & 16h30

Les médias télévisuels

Projection de *Désentubages Cathodiques*, film collectif de Zalea TV sur « les grosses ficelles du petit écran » et *Enfin pris ?*, documentaire (France-2002 - 1h33) de l’impertinent Pierre Carles, en présence de représentants de Zalea TV et Co-Errance, et d’Olivier Cyran, responsable de la revue *CQFD*, auteur de *L’Almanach critique des médias*

Jeu 1^{er}. Daki Ling (45 rue d'Aubagne, 1^{er}) 20h

Umberto D.

(Italie - 1h 31) de Vittorio De Sica avec Carlo Battisti, Maria Pia Casilio...

Jeu 1^{er}. Inst. Image 14h30

Les écrans d'essais

Atelier d’échange intellectuel et sensible autour des travaux de Sylvia Donis et Emilie Ozée

Ven 2. Les Bancs Publics 20h30 (entrée libre)

Philadelphia

(USA - 1993 - 1h59) de Jonathan Demme avec Tom Hanks, Denzel Washington...

Dans le cadre de la journée mondiale de lutte contre le sida

Ven 2. Centre Social Mer et Colline (16, bd de la Verrerie, 8^e) 18h30

Sorties d'usines

Documentaire (52mn), travail collectif réalisé dans le cadre d’un atelier vidéo animé par l’association Images et Paroles Engagées. Suivi d’un débat avec les participants du film

Ven 2. Maison du Citoyen (11 bd Jean Labro, 18^e) 18h (entrée libre)

Robert Filliou

Projections consacrées à l’œuvre audiovisuelle de l’artiste dans le cadre de l’expo qui lui est consacrée

Sam 3. cipM (Vieille Charité, 2^e) 14h-19h (entrée libre)

Jour de fête

(France - 1949 - 1h16) de et avec Jacques Tati, avec Guy Decomble, Paul Frankeur...

Suivi d’un goûter. Dans le cadre de Laterna Magica

Dim 4. Variétés. 16h

Le Facteur

(Italie - 1994 - 1h40) de Michael Radford avec Massimo Troisi, Philippe Noiret...

Carte blanche au Gypsis dans le cadre des représentations du *Facteur de Neruda*

Lun 5. Variétés. 20h

L'année dernière à Marienbad

(France/Italie - 1931 - 1h33) d’Alain Resnais avec Delphine Seyrig, Giorgio Albertazzi...

Mar 6. Cinémathèque. 19h. 5 €

Notre musique

Documentaire (Suisse/France - 2004-1h20) de Jean-Luc Godard
Le cinéaste ne s’applique pas et offre une parabole précieuse et ridicule sur la guerre. Godard est mort, vive... Dans le cadre du projet Sarajevo > d’une ville... à l’autre... < Marseille

Mar 6. Variétés 20h

Cycles / Festivals

Seconde partie de l’intégrale consacrée au cinéaste français proposée par *Les Cahiers du Cinéma*, le Miroir et Cinémas du Sud. Jusqu’au 20/12 au Miroir (Voir *Ventilo* # 138)

La drôlesse

(France - 1978 - 1h30) de Jacques Doillon avec Claude Hébert, Madeleine Desdevises...

Sam 14h + mar 21h

l'Agenda



5 Concerts À LA UNE

LE MEILLEUR DE LA SEMAINE EN ACCÉLÉRÉ

SATANICPORNOCULTSHOP → LE 30 À MONTÉVIDÉO

Quand le GRIM se lâche, cela donne parfois des choses invraisemblables, inqualifiables, inoubliables. Ainsi des cocasses Georges Leningrad, si prisés qu'ils revinrent peu après à l'Embobineuse, ou plus récemment de Melt Banana, ce gang de Nipponnes surexcitées, figures souterraines d'un hardcore manga sous amphétamines qui fit le bonheur de bien des curieux. Po-go à Montévidéo ? Si-si, c'est possible. En guise d'introduction à une semaine riche en surprises, ne ratez donc pas la prestation de Satanicpornocultshop (!), collectif d'Osaka tout aussi barré (et déguisé...) mais opérant dans des sphères plus contemporaines : le Japon hi-tech au service de la déconstruction, d'un effarant travail de copier-coller sur la culture pop (de John Lennon à Kylie Minogue). Dadaïste !

ZAP MEEMES (SONORE)

WWW.NUNULAXNULAN.BIZ

SERGE TEYSSOT-GAY & KHALED AL-JARAMANI → LE 1^{ER} À L'ESPACE JULIEN

Né d'une rencontre, au cours d'une tournée en Syrie de Noir Désir, le projet Interzone est mené par Serge Teyssot-Gay, guitariste du groupe rock déchu, et Khaled Al-Jaramani, professeur de oud au conservatoire de Damas. Interzone ? Une musique minimale, instrumentale et hypnotique, sur laquelle vient parfois se poser le joli timbre d'Al-Jaramani, apportant une profondeur méditative à l'ensemble. Leur récent passage estival, lors des Nuits Caroline, nous a bien mis en appétit, et ce bien que le concert n'ait pas tenu toutes les promesses que formulait leur magnifique travail en studio. Le duo établit quand même sur scène un bel équilibre entre les deux instruments à cordes, acoustique et électrique, tradition et modernité... Un projet ambitieux et singulier.

INTERZONE (BARCLAY)

l'Agenda

MERCREDI 30

Musique

Afrika Bambaata

Événement : le pilier de la culture hip-hop pour une date unique en France ! (voir *Tours de scène* p.5). Avec aussi les dj's Youz, Oil, Faze, Inspecta, L.B Thomas

Espace Julien. 20h30. 20/22 €

Kabbalah

Musique klezmer métissée pour cette formation basée à Marseille, lauréate de la Pépinière d'Artistes à Aubagne

L'Exodus. 20h30. 10 €

Openshine

Pop-rock (puis scène ouverte)

Dan Racing (17 rue Poggioli, 6^e). En soirée.

Entrée libre

Satanicpornocultshop

Entre electro, hip-pop et folklore nippon, un collectif d'Osaka volontiers dadaïste

(voir *5 concerts à la Une*)

Montévidéo. 21h. 7/9 €

Théâtre

La cantatrice chauve

D'Eugène Ionesco. Par la C^e Casta.

Athamor Théâtre. 19h. 10/15 €

Je vois un loup

D'après Olivier Chevillon. Première partie d'un Work in progress en cinq étapes de la C^e En rang d'oignons.

Adaptation, mise en scène et jeu : Edith Arsellem, Olivier Chevillon, Karine Juret et Jérôme Rigaut

Théâtre de la Cité. 20h30. 4 €

Retour de guerre + Bilora

Deux pièces d'Angelo Beolco dit Ruzante. Mise en scène : Jean-Louis Benoît. Avec François Cottrelle, Manuel Le Lièvre...

TNM La Criée. 19h. 10/20 €

Cirque/Arts de la rue

Circo Paradiso

Retour du cabaret brésilien : repas, spectacle et Batucada infernale au programme. Par les Studios du Cirque de Marseille. Dans le cadre des Escales de Cirque

Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15^e).

20h30. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Café-théâtre/ Boulevard/Humour

Best of Louise Bouriffé

Comme son nom l'indique...

Théâtre de l'Antidote. 21h. 10,5/14,5 €

My name is blonde

One woman show de Catherine Gillet. Texte : Jeff Didelot et Raymond Vinciguerra

Quai du Rire. 20h45. 12/14 €

Prises de becs

Par la C^e Les Chouettes. Dans le cadre du Festival d'arts & de créations de La Payotte

La Payotte (26-28 rue Châteauredon, 1^{er}).

21h. Prix Nc. Réservations obligatoires : 04 91 33 43 69

Profession Marabout

Comédie satirique de Mohamed Adi et René Escudé. Par le Le Théâtre du Pied Nu. Mise en scène : Mohamed Adi. Musique et chants : Karamoko Bangoura à la Kora et au Balafon

Théâtre du Lacydon. 20h30. Prix Nc

Muriel Robin - Au secours !

On lui fait pas dire...

Dôme. 20h30. Prix NC

Divers

8^e Concours Universitaire Méditerranée de la BD

Exposition des planches originales réalisées par tous les participants sur le thème « Pas si bête ! », suivie de la remise des prix aux dix lauréats.

BMVR-Alcazar (58 Cours Belsunce, 1^{er}). 17h.

Entrée libre

Assises Régionales de l'Entrepreneuriat social

Rencontres autour de l'emploi, les re-

penses de l'ESS à l'enjeu des inégalités, la solidarité dans la promotion du droit des personnes, etc. Dans le cadre du

Mois de l'économie sociale et solidaire en PACA

Hôtel de Région (27 place Jules Guesde, 2^e).

14h-17h30. Rens. 04 91 54 96 75

Espèces rares et menacées : génétique et évolution

Conférence par Laurence Affre et Axel Baume! (CNRS) dans le cadre de l'exposition présentée au Muséum

Museum d'histoire naturelle (Palais Longchamp, 4^e). 18h30. Entrée libre

Etat d'urgence social, interpellation du politique

Rencontre-débat avec Jade Lindgaard (Les Inrockuptibles, Convention pour la 6^e République)

Librairie Les Arcenaulx (25 Cours d'Estienne d'Orves, 1^{er}). 18h30. Entrée libre

Infection VIH en 2005 : Discriminations, stigmatisations

Débat dans le cadre de la Journée mondiale de lutte contre le sida. Avec

Florence Nicolai-Guerbe (Sida Info Service), Françoise Moulard (Sol En Si),

Eric Kerimel de Kerveno (Habitat Alternatif) et le Dr Bruno Spire (Aides)

Hôtel du Département (Saint-Just). 19h30-23h30. Entrée libre

Ligue des Droits de l'Homme

Assemblée générale de la section Marseille Nord Sud. Débat animé par le

sociologue Salva Condro sur le thème : « Droits de l'Homme et insurrection des consciences »

Espace - Accueil aux étrangers (22, rue Mathieu Stlatti, 3^e). 19h. Entrée libre

L'OMC (Organisation mondiale du commerce) et la réunion de Hongkong du 15 décembre

Conférence-débat publique organisée par ATTAC

CRDP (31 bd d'Athènes, 1^{er}). 20h. Entrée libre

Qu'est ça ko les finances solidaires ?

Débat proposé par Label Ethique avec

Une Commission d'Enquête citoyenne sur la France au Rwanda : pour quoi faire ?

Documentaire de Josette Bos, suivi d'un débat dans le cadre de la Quinzaine nationale contre la Françafrique

Mille Babords (61 rue Consolat, 1^{er}) 19h.

Entrée libre

Un maître spirituel vivant. Pourquoi ?

Conférence dans le cadre du cycle Le

Soufisme aujourd'hui

Espace Culture (42 La Canebière, 1^{er}). 18h.

Entrée libre

Unlogistic + Stanley Kubi

Plateau hardcore/punk-rock (Paris)

Machine à Coudre. 20h. 5 €

Théâtre

Antoine et Cléopâtre

De William Shakespeare. Traduction et mise en scène : Stuart Seide. Avec

Angelo Arancio, Eric Challier...

TNM La Criée. 20h. 10/20 €

Bulldozer

De et par Maxime Dejoux-Guidot / C^e

L'Amoscope

Théâtre de la Ferronnerie. 20h30. 6/8 €

Comment se faire des amis ?

« Spectacle machiste et commercial »

par la C^e Vaux Gueules les Muettes.

Suivi d'un concert de Zouma (rock expérimental)

L'Embobineuse. 21h. 5/6 €

Dernière halte

De Claude Broussouloux. Par la C^e du

Caramy (Festival Claude Broussouloux)

Divadlo Théâtre. 20h30. 5/11 €

Je rêvais d'un autre conte

Soirée contes animée par Jean-François

Panicot

Faculté Saint-Charles (3 place Victor Hugo, 3^e). 20h30. 3 €

Je vois un loup

Voir mer.

Théâtre de la Cité. 20h30. 4 €

Obscurité

Travail poétique d'après *L'obscurité* de

Philippe Jaccottet . Par la C^e Cela ne

finira jamais. Adaptation, lecture,

peintures et photo : Nicole Yanni

Théâtre du Petit Matin. 20h30. Prix Nc.

Réservations obligatoires au 04 91 48 98 59

Retour de guerre + Bilora

Voir mer.

TNM La Criée. 20h. 10/20 €

Théâtre interactif

D'après le Brésilien Auguste Boal,

fondateur du Théâtre de l'Opprimé.

Création et interprétation : les élèves du

Lycée Jean Cocteau de Miramas avec

l'association Aides. Dans le cadre de la

Journée mondiale de lutte contre le sida.

Hôtel du Département (Saint-Just). 14h-16h30. Entrée libre

Cirque/Arts de la rue

Circo Paradiso

Voir mer.

Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15^e). 20h30.

10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Danse

Chronic's

Hip-hop. Solo par la C^e Hors Série.

Conception : Michel Schweizer.

Chorégraphie & interprétation : Hamid

Ben Mahi. Dès 14 ans. Dans le cadre de

de « Et Hop ! », vagabondage proposé

par le Théâtre du Merlan

(voir *Tours de scène* p. 4)

Théâtre de la Minoterie. 20h30. 3/15 €

Fragments #1

Création 2005 du collectif Skalen.

Chorégraphie : Michelle Riccozi.

Programmation : Marseille Objectif

Danse (voir *Tours de scène* p. 5)

Friche la Belle de Mai. 21h. 1,5/11 €

Café-théâtre/ Boulevard/Humour

Best of Louise Bouriffé

Comme son nom l'indique...

Théâtre de l'Antidote. 21h. 10,5/14,5 €

Couple Ouvert à Deux Battants

De Dario Fo. Par le Théâtre du Petit Mer-

lan. Mise en scène : Danièle de Cesare

Théâtre le Petit Merlan. 20h30. 8 €

HADOUK TRIO → LE 1^{ER} AU CRI DU PORT

Si l'invitation au voyage d'Al-Jaramani et Teyssot-Gay vaut le déplacement, celle du Hadouk Trio mérite carrément le détour par le foyer du Cri du Port, plus excentré mais tellement plus intimiste. Où il sera question de faire un bout de chemin entre l'Orient, l'Afrique et l'Occident avec trois musiciens épatants, ayant chacun fait leurs preuves au-près des grands de la *world* et du jazz-rock. A commencer par Didier Malherbe, ex-Gong, dont les envolées de flûte et de saxophone distillent un charme vénéneux. A ses côtés, un complice de longue date, Loy Ehrlich (hajouj, kora, senza...), et un autre pilier de la sono mondiale, Steve Shehan (percussions), tous trois dépassant de loin lorsque réunis — et c'est là tout l'intérêt de l'affaire — la seule somme de leurs talents respectifs. Dépaysement garanti.

LIVE À FIP (CELLULOÏD/MÉLODIE)

WWW.DIDIERMALHERBE.COM

METRIC → LE 2 AU POSTE À GALÈNE

Un vrai coup de cœur. Après avoir vu la prestation de ces Canadiens dans *Clean*, le long-métrage d'Olivier Assayas, nous n'avons pu nous empêcher de saluer la sortie française de leurs deux derniers disques (voir les numéros 125 et 139) chez un distributeur digne de ce nom. On l'a déjà dit, si la power-pop de Metric ne révolutionne rien, elle s'impose par sa fraîcheur et sa qualité d'exécution, renvoyant directement à la figure tutélaire de tous ces groupes emmenés par une fille : Blondie. Si vous êtes fans de Debbie Harry, égarie new-wave des années disco, vous devriez donc vous y retrouver. Dans le cas contraire, rien ne vous empêche d'aller soutenir cette formation basée à Toronto, et juger par là-même du buzz qui entoure actuellement cette ville en matière de pop (Broken Social Scene, Stars).

LIVE IT OUT (LAST GANG/NAÏVE)

WWW.ILOVEMETRIC.COM

KLUB DES LOOSERS → LE 3 À L'AFFRANCHI

Nous ne vous ferons pas l'affront d'introduire à nouveau Fuzati, porte-voix du bien nommé Klub des Loosers que l'on interviewait en mars (voir *Ventilo* #118) à l'occasion de son premier passage à la Friche. Le Mc versaillais a largement démontré qu'il était possible de faire du hip-hop en étant issu des quartiers chics, dressant avec une infinie drôlerie le constat brut d'une misère affective tout aussi marquante que celle qui nourrit trop souvent le propos de ses homologues. Pour avoir depuis séduit public et critique, souhaitons simplement qu'il ait enfin réussi à se taper Anne-Charlotte, et que vous serez nombreux à écouter samedi soir ses états d'âme en peine... Avec, en bonus de choix aux accents électro, une vraie découverte post-Saïan Supa Crew : Frer 200.

VIVE LA VIE (RECORD MAKERS)

WWW.KLUBDESLOOSERS.FR.FM

Etats de couple

Comédie interprétée par Catherine

Swartenbroeckx et Serge Ayala.

Mise en scène : Didier Landucci (Les

Bonimenteurs) et Laure Dessertine

Théâtre de Tatïe. 20h45. 12/16 €

My name is blonde

Voir mer.

Quai du Rire. 20h45. 12/14 €

Y'a rien là ?

Comédie de Jean Jaque. Par Floriane

Frêchet et Serge Gubern

Voiles du Rire (Quai du Rire). 20h30. 12/14 €

Divers

23^e Forum des Solidarités Nord-Sud

Stands d'assos et d'ONG (notamment

Traditions pour Demain qui participe

depuis vingt ans à la définition de

politiques éducatives et à la défense

au plan international de la diversité des

expressions culturelles), ateliers, débats,

projections...

Palais des Congrès (Parc Chanot). 10h-19h30.

Entrée libre. Rens. 01 47 05 16 24

Assises Régionales de l'Entrepreneuriat social

Voir mer.

Hôtel de Région (27 place Jules Guesde, 2^e).

9h-17h30. Rens. 04 91 54 96 75

Paul Cox : Le biais du jeu

Rencontre avec l'artste — qui expose à

District dans le cadre de Laterna

Magica — autour de ses ouvrages, *Mon*

amour (Seuil) et *Coxcodex*, T1 (Le Seuil).

Dans le cadre des Jeudis du Comptoir

proposés par Libraires à Marseille

Brasserie les Danaïdes (6 square Stalingrad,

1^{er}). 18h30. Entrée libre

Xavier de Fourvière : prédateur provençal, de Marseille à Starrington

Conférence par Pierette Berengier, dans

le cadre des Rencontres marseillaises

BMVR-Alcazar (58 Cours Belsunce, 1^{er}). 17h.

Entrée libre

La diffusion d'un modèle urbain parisien: Marseille, ville haussmanienne

« De Massalia à Euroméditerranée : morphologie d'une métropole ».

Théâtre

Académie Expérimentale des Théâtres

Acte inaugural du Fonds de ressources. 11h : projection de *Matériau Médée* de Heiner Müller (mise en scène Anatoli Vassiliev / Ecole d'Art Dramatique de Moscou). 13h : projection de *Laboratoire d'acteurs*, *Carnet de voyage n° 1 : des origines aux commencements* de Pierre-Henri Magnin. 15h30 : projection de *Ô douce nuit*, répétitions.des classes d'Avignon de Laurent Champonnois.et de *Théâtre de la langue, la langue des théâtres : Comment se fait-il ?* sous la direction d'Eric Vigner. 19h : « Résister, transmettre », rencontre avec Anatoli Vassiliev et Jean Jourdheuil, François Koltès, Stanislas Nordey et Bruno Tackels *Montévidéo. Prix Nc*

Antoine et Cléopâtre

Voir jeu.

TNM La Créée. 20h. 10/20 €

La cantatrice chauve

D'Eugène Ionesco. Par la C* Casta. *Athamor Théâtre*. 20h30. 10/15 €

Comment se faire des amis ?

Voir jeu.

L'Embobineuse. 21h. 5/6 €

La folie des autres

De Claude Broussouloux. Par la C* du Puzzle. Mise en scène : Bernard Fabrizio (Festival Claude Broussouloux) *Divadlo Théâtre*. 20h30. 5/11 €

Les Histoires d'Edgar

D'après John Edgar Wideman. Par la C* Lanicolacheur. Mise en scène : Xavier Blanchard

Théâtre des Bernardines. 21h. 6/10 €

Nb : Lecture de textes de Wideman à la BMVR-Alcazar (12h, entrée libre)

La légende de Sosso Bala

Conte par Mohamed Adi, Karamoko et Ousmane Bangoura

Théâtre la Baleine qui dit « Vagues ». 20h. 2/10 €

Obscurité

Voir jeu.

Théâtre du Petit Matin. 20h30. Prix Nc.

Pour célébrer Giono

Sur des textes de Jean Giono et Jean Carrière. Par la C* ArtScénicum Théâtre *Théâtre Carpe Diem*. 20h30. 8/13 €

Retour de guerre + Bilora

Voir mer.

TNM La Créée. 20h. 10/20 €

La révolution des Chibanis

Par la C* Théâtre et Société. Mise en scène : Marie Favereau. Création & jeu : Kamel Boudjellal, Djamel Belhouchat & Driss Benattia.

Théâtre du Gymnase. 20h30. 5/10 €

Théâtre sans animaux

De Jean-Michel Ribes. Par la C* Underground Etablissement. Mise en scène : Laurence Briata *Parvis des Arts*. 20h30. 7/12 €

Cirque/Arts de la rue

Circo Paradiso

Voir mer.

Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15°). 20h30. 10/20 €(5/15 € pour les repas, à 19h)

Circus Klezmer

Conception et mise en scène : Adriàn Schwarzein. Dès 5 ans *Théâtre Massalia*. 20h. 5/15 €

Les Tambours sauteurs

« 1^{er} cirque acrobatique aérien d'Afrique » par Circus Baobab. Mise en scène : Pierrot Bidon & Patrice Kotyla. Chorégraphie : Ibrahima Coumbassa sur des musiques traditionnelles guinéennes *Théâtre Toursky*. 21h. 3/36 €

Danse

Bhakti

Danse hindoue avec Nirmala

Théâtre de la Feronnerie. 20h30. 6/8 €

Chronic's

Voir jeu.

Théâtre de la Minoterie. 20h30. 3/15 €

Fragments #1

Voir jeu.

Friche la Belle de Mai. 21h. 1,5/11 €

Café-théâtre/Boulevard/Humour

Best of Louise Bouriffé

Comme son nom l'indique...

Théâtre de l'Antidote. 21h. 10,5/14,5 €

Couple Ouvert à Deux Battants

Voir jeu.

Théâtre le Petit Merlan. 20h30. 8 €

Etats de couple

Voir jeu.

Théâtre de Tatïe. 20h45. 12/16 €

My name is blonde

Voir mer.

Quai du Rire. 20h45. 16 €

Y'a rien là ?

Voiles du Rire (Quai du Rire). 20h30. 16 €

Divers

23^e Forum des Solidarités Nord-Sud

Voir jeu.

Palais des Congrès (Parc Chanot). 9h30-19h30. Entrée libre. Rens. 01 47 05 16 24

Marseille Porte Sud (1905-2005)

Colloque. Conférences : « Marseille, Port de l'Empire ? » (9h45-13h) et « Marseille, porte des Suds ? » (15h15-18h15) + Projection de *Paris-Couleurs*, de Pascal Blanchard et Eric Deroo. Avec notamment Pascal Blanchard, Bruno Etienne, Michel Samson, Emile Temine. ... *BMVR-Alcazar (58 Cours Belsunce, 1^{er})*. Dès 9h45. Entrée libre

Apéro *Ravi* marseillais

Nos confrères et amis font un apéro pour la sortie de leur dernier numéro. Avec la participation musicale de Leute, inventeur de la « chanson-magazine » *El ache de Cuba*. 18h. Entrée libre

SAMEDI 3

Musique

Bonga

Le parrain de la scène angolaise est aussi l'un des piliers de la « world music » (voir *L'Interview* p. 6). Dans le cadre d'une soirée cap-verdienne réunissant aussi Djenio Semedo, Celestino, Roger, Teresa de Jesus, Mario, Diloff et L'Ex & Tony, jeunes artistes qui fêtent la sortie d'un DVD compilant leurs travaux/clips *Espace Julien*. 20h30. 17 €

Deadrocks

Surf-rock

Cosmic'Up. 21h. 5 €

Homosuperior

Retour du projet chanson au moins aussi barré que les films de Jess Franco, à qui il est ici rendu hommage *Cinémathèque*. 20h. 3/10 €

Intermezzi

Chanson : apéro-concert à l'occasion de la sortie d'un premier album, *Entre terre et ciel*

Espace Repetita (22 avenue de St-Barnabé, 4°). 20h30. Entrée libre

Klub des Loosers

Un dépressif qui s'assume dans le milieu stéréotypé du hip-hop français, ce n'est pas banal (voir *5 concerts à la Une*). Avec aussi Frer200 et L'Homme Parle *L'Afranchi*. 21h. 8 €

Quartiers Nord

Les Marseillais fêtent la sortie de leur nouvel album *Pont Transbordeur*, et font leur showcase à l'occasion d'une conférence autour de l'opérette marseillaise *Alcazar/BMVR*. De 14h30 à 18h. Entrée libre

Ragga Balèti de la Castanhada

Le Massilia Chourmo fête la sortie de l'album de Papet J a.k.a Soleil FX. Avec de nombreux dj's (Kafra, Ride...) et mc's (Method Mc, Toko Blaze, Jagdish...). *Balthazar*. Apéro-écoute à 18h, concert à 22h. 5 €

Son 500

Concert de salsa

El Ache de Cuba. 22h. 4 €

Véronique

Opéra-comique en trois actes. Musique : André Messenger. Livret : Albert Vanloo & Geroges Duval. Mise en scène : Jack Gervais. Direction musicale : Bruno Conti *L'Odéon*. 14h30. 26 €

Walter Mitty + Alias Motel

Plateau pop-rock

Dan Racing (17 rue Poggioli, 6°). *En soirée*.

Yaruba Yam

Voir ven.

L'Intermédiaire. 22h30. Entrée libre

Théâtre

Académie Expérimentale des Théâtres

Voir ven. 11h : projection de *J'étais Hamlet* de Dominik Barbier dans le cadre de l'action « Heiner Müller aujourd'hui » (Berlin, 1992). 15h30 : « Hériter d'un auteur, entre devoir moral et abus de pouvoir », rencontre avec Albert Dichy, Jean-Jacques Hocquard, Jean Jourdheuil, François Koltès, Stanislas Nordey et Bruno Tackels. 17h : projection de *Le Living Theatre, hier et aujourd'hui* de Pierre-Henri Magnin *Montévidéo. Prix Nc*

Antoine et Cléopâtre

Voir jeu.

TNM La Créée. 20h. 10/20 €

La cantatrice chauve

D'Eugène Ionesco. Par la C* Casta. *Athamor Théâtre*. 20h30. 10/15 €

L'enfant

De Claude Broussouloux. Par la Comédie du Sud (Festival Claude Broussouloux) *Divadlo Théâtre*. 20h30. 5/11 €

La femme conjugüée

De Claude Broussouloux. Par le Théâtre de la Vapeur (Festival Claude Broussouloux) *Divadlo Théâtre*. 15h. 5/11 €

Histoires à voir et à entendre

Quatre contes-histoires : *La femme squelette* (tradition inuit), *Le vilain petit canard* (Afrique), *L'homme qui court après sa chance* et *Plume d'ange* (Claude Nougaro). Par les Crédules/C* T.A.C.A. *L'Atelier de Mars (44, rue du Refuge, 2°)*. 20h30. 5 €

Les Histoires d'Edgar

Voir ven.

Théâtre des Bernardines. 19h30. 6/10 €

La légende de Sosso Bala

Voir ven.

Théâtre la Baleine qui dit « Vagues ». 20h. 2/10 €

Obscurité

Voir jeu.

Théâtre du Petit Matin. 20h30. Prix Nc.

Pour célébrer Giono

Voir ven.

Théâtre Carpe Diem. 20h30. 8/13 €

Retour de guerre + Bilora

Voir mer.

TNM La Créée. 20h. 10/20 €

Théâtre sans animaux

Voir ven.

Parvis des Arts. 20h30. 7/12 €

Cirque/Arts de la rue

Charivari

Cirque dans la pure tradition de la Commedia dell'arte. Par la C* Il Florilegio *Palais des Sports*. 16h30. 12/15 €

Circo Paradiso

Voir mer.

Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15°). 20h30. 10/20 €(5/15 € pour les repas, à 19h)

Circus Klezmer

Voir ven.

Théâtre Massalia. 20h. 5/15 €

Les Tambours sauteurs

Voir ven.

Théâtre Toursky. 21h. 3/36 €

Zébulon

Rencontre avec la compagnie. Vin chaud, sketches de clowns, jonglage, parade de monocycle

Maison des Associations (90 plage de l'Estache, 16°). 17h-21h. Rens. 04 91 46 31 93

Danse

Bhakti

Danse hindoue avec Nirmala

Théâtre de la La Feronnerie. 20h30. 6/8 €

Fragments #1

Voir jeu.

Friche la Belle de Mai. 19h30. 1,5/11 €

Meio Fio

Par la C* Membros (Brésil). Conception et chorégraphie : Taís Vieira. Dès 7 ans. Dans le cadre de « Et Hop ! », vagabondage proposé par le Théâtre du Merlan (voir *Tours de scène* p. 4) *Théâtre de la Minoterie (en extérieur)*. 18h. Entrée libre

La Noche Portena

Milonga traditionnelle : tango et folklore avec les danseurs professionnels Beatrice & Frederico Mendoza et Dj Edgardo Manero *Academia des Tango Argentino (3 rue du Commandant Mages, 1^{er})*. 21h. 10/15 €

Café-théâtre/Boulevard/Humour

Best of Louise Bouriffé

Comme son nom l'indique...

Théâtre de l'Antidote. 21h. 10,5/14,5 €

Couple Ouvert à Deux Battants

Voir jeu.

Théâtre le Petit Merlan. 20h30. 8 €

Etats de couple

Voir jeu.

Théâtre de Tatïe. 20h45. 12/16 €

My name is blonde

Voir mer.

Quai du Rire. 20h45. 16 €

Le Père Noël est une ordure

De L'équipe du splendïd. Mise en scène : Christophe Gorlier

Théâtre La Comédie Ballet (18 rue François Mauriac, 10°). 21h. 10/13 €

Y'a rien là ?

Voir jeu.

Voiles du Rire (Quai du Rire). 20h30. 16 €

Divers

23^e Forum des Solidarités Nord-Sud

Voir jeu.

Palais des Congrès (Parc Chanot). 9h30-19h30. Entrée libre. Rens. 01 47 05 16 24

David Abiker

Dédicace autour de *Le Musée de l'homme* (Michalon) *Virgin Megastore (rue Saint-Ferréol)*. 15h-18h. Entrée libre

Ferry Book (6 rue Edmond Rostand, 6°). 18h30. Entrée libre

Bruce Benderson

Rencontre/signature autour de ses livres, *Autobiographie érotique* (Prix de Flore 2004) *New York rage*, *Pour un nouvel art dégénéré*,*Sexe et solitude* et *Toxico* (éd. Rivages)

Librairie Les mots pour le dire (33 rue des Trois Mages, 1^{er}). 18h-20h. Entrée libre

Cent ans après Einstein, la masse conserve une partie de ses secrets

Exposé illustré par Sylvain Tisserant (CPPM) dans le cadre de l'expo *Les 2 infinis* présentée jusqu'au 4/02 *CCSTI-Agora des sciences (61 la Canebière, 1^{er})*. 14h30-18h. Entrée libre

Contre l'état d'urgence, décrétons l'état d'urgence sociale

Manifestation à l'appel de UL-CNT Marseille, Collectif contre les expulsions et les reconduites à la frontière, FA-Marseille et LCR

Rdv Vieux Port. 15h

Les éditions Egrégores

Présentation des éditions marseillaises. Conférence-débat avec Claire Auzias et Arthur Lebreuf autour des ouvrages *Egrégores ou la vie des civilisations* de Pierre Mabille et *Dix-huit ans de baigne* de Jacob Law *CIRA (3, rue Saint-Dominique, 1^{er})*. 15h. Entrée libre

Jess Franco - Energies du fantasme

Signature-rencontre-apéro avec Stéphane du Mesnildot pour son ouvrage (éd. Rouge profond) à l'occasion de la Nuit consacrée à l'Espagne à la Cinéma-thèque dans le cadre de *CineHorizontes Videodrome (rue Vian, 6°)*. 16h. Entrée libre

Grand loto de Noël

Lots nombreux et variés : électroména-ger, jouets, paniers garnis... *Tempo Sainte-Anne (388 avenue de Ma-zargues, 8°)*. 15h

Marseille Insolite : La Bourse ou le Panier

Promenade-Dégustation avec Jean-Pierre Cassely *10h. 3/12 €*. Réservation obligatoire : 04 91 13 89 00 / provence-insolite.org

OMC 10 ans ça suffit

Rassemblement devant la représentation régionale de la commission européenne *CMCI (2 rue Henri Barbusse, 1^{er})*. 11h

TAPAGE NOCTURNE

TROP DE PEGARD NUIT A LA SANTE

l'Agenda

la suite...

L'opérette marseillaise - hier et aujourd'hui

Conférence par Georges Crescenzo, petit-fils de René Sarvil et auteur de *La véritable histoire de l'opérette marseillaise*, en présence de Jacques Bonnadier & Pierre Echinard, illustré en chansons par Quartiers Nord *BMVR-Alcazar (58 Cours Belsunce, 1^{re}). 14h30. Entrée libre*

Plan d'urgence

Forum-débat proposé par Coqlico avec associations et élus autour de l'aménagement du quartier Longchamp/5 Avenues

33 rue Marx Dormoy (4^e). 15h. Entrée libre

Pour l'égalité et contre le racisme

Rassemblement à l'initiative de citoyens et militants associatifs marseillais *Cours Belsunce (près de la bibliothèque de l'Alcazar). 15h*

RMI en état d'urgence ?

Forum citoyen proposé par Agir et Réagir *Local des Verts Europe (Angle Curiol et rue de la Bibliothèque, 1^{re}). 11h. Entrée libre*

DIMANCHE 4

Musique

Antonio Valdés y su Marana

Flamenco, rumba, jazz... Dans le cadre du Festival des Méditerranées (voir *Ventilo* #141)

L'Intermédiaire. 22h30. Entrée libre

Véronique

Opéra-comique. Voir sam.

L'Odeon. 14h30. 26 €

Théâtre

Pour célébrer Giono

Voir ven.

Théâtre Carpe Diem. 16h. 8/13 €

Retour de guerre + Bilora

Voir mer.

TNM La Criée. 15h. 10/20 €

Théâtre sans animaux

Voir ven.

Parvis des Arts. 18h. 7/12 €

Une improbable rencontre

De Claude Broussouloux. Par la C* de la Ronde (Festival Claude Broussouloux)

Divadlo Théâtre. 18h. 5/11 €

Cirque/Arts de la rue

Circo Paradiso

Voir mer.

Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15^e). 15h. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Circus Klezmer

Voir ven.

Théâtre Massalia. 15h. 5/15 €

Danse

Rayo X + Elemento bruto

Deux pièces par la C* Membros (Brésil). Conception et chorégraphie : Tais Vieira. Direction artistique : Paulo Azevedo.

Dès 7 ans. Dans le cadre de « Et Hop ! », vagabondage proposé par le Théâtre du Merlan (voir *Tours de scène* p. 4)

Théâtre de la Minoterie. 18h. 3/15 €

Café-théâtre/ Boulevard/ Humour

Confidences / Mon Isménie

De Denys Amiel / D'Eugène Labiche. Mise en scène. Henri Rossetti *Théâtre de l'œuvre (1 rue Mission de France, 1^{re}). 14h45. 8/10 €*

My name is blonde

Voir mer.

Quai du Rire. 18h45. 16 €

Le Père Noël est une ordure

Voir sam.

Théâtre La Comédie Ballet . 19h30. 10/13 €

Y'a rien là ?

Voir jeu.

Voiles du Rire (Quai du Rire). 18h30. 16 €

Divers

La riche cité portuaire au XIX^e siècle

Balade littéraire sur les traces des Romantiques et des voyageurs célèbres : Stendhal, Hugo, Flaubert... *Rdv 10h au Vieux-Port (marché aux poissons). 10 €. Réservations obligatoires au 04 42 29 34 05*

LUNDI 5

Musique

La Ruda

Concert de rock organisé par le fan-club Les Ultras. Avec aussi Brahman (Japon) *Local des Ultras (180 Bd Rabatau, 10^e). En soirée. 10 €. Rens. 06 76 21 74 63*

Ton That Tiêt

Contemporain pour ce compositeur en résidence. Concert organisé par le CNR *Salle Zino Francescatti (13 rue Melchion, 5^e). 19h. Entrée libre*

Théâtre

Chut ! Chutes

Présentation publique du DVD interactif de "home-théâtre" de la C* Tempestant, en présence de toute l'équipe du tournage, comédiens, techniciens et réalisateurs, en un "divertimento" mêlant jeu et images pour une soirée unique. Conception artistique, écriture et réalisation : Christiane-Camille Richard. Réalisation multimédia : Renaud Vercey *Théâtre Massalia (Friche la Belle de Mai). 19h30. Entrée libre*

Café-théâtre/ Boulevard/Humour

Stars à la Ben

One man show de Ben. Dans le cadre du Festival d'arts & de créations de La Payotte *La Payotte (26-28 rue Châteauredon, 1^{re}). 21h. Prix Nc. Réservations obligatoires : 04 91 33 43 69*

Divers

Abdelkader mythes et réalité

Conférence de Bruno Etienne, professeur agrégé de sciences politiques, dans le cadre de l'expo *Abdelkader héros des deux rives*, réalisée par la section de Toulon de la Ligue des Droits de l'Homme (visible les 6 & 7 de 9h à 17h) *CRDP (31 bd d'Athènes, 1^{re}). 18h30. Entrée libre.*

La Divine Comédie enluminée

Conférence « voyage spirituel » avec Jean-Luc Legay, ancien danseur professionnel et directeur artistique du théâtre Regio de Turin *Institut Culturel Italien (6 rue Fernand Pauroil, 5^e). 17h30. Entrée libre*

Les Premiers châteaux de la Renaissance en France

Conférence proposée par Vieilles Maisons Françaises, délégation BDR *Espace Culture (42 La Canebière, 1^{re}). 14h30. Entrée libre*

MARDI 6

Musique

Ghostown + Equation + HHP

Hip-hop, drum'n'bass, black music... Un nouveau plateau concerts-découvertes de choix pour Le Syndicat du Ryhme *Cabaret Aléatoire. Dès 19h30. Entrée libre jusqu'à 21h, 5 € après*

Mister Brown

«Chanson française rock electro» (sic) à l'occasion de la sortie d'un disque *BMVR-Alcazar (58 Cours Belsunce, 1^{re}). 17h. Entrée libre*

Ton That Tiêt

Contemporain. Voir lun.

Conservatoire National de Région. 19h. Entrée libre

Théâtre

La cantatrice chauve

D'Eugène Ionesco. Par la C* Casta.

Athanor Théâtre. 19h 10/15 €

Le facteur de Neruda

D'après *Une ardente patience* d'Antonio Skarmeta. Adaptation et mise en scène : Jean-Claude Nieto *Théâtre Gyptis. 20h30 . 8/18 €*

Les fausses confidences

De Marivaux. Mise en scène : Jean-Louis Thamin. Avec Cécile Sanz de Alba, Patrice Kerbrat...

Théâtre du Gymnase. 20h30. 8/30 €

Les Histoires d'Edgar

Voir ven.

Théâtre des Bernardines. 21h. 6/10 €

Cirque/Arts de la rue

Circo Paradiso

Voir mer.

Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15^e). 20h30. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Circus Klezmer

Voir ven.

Théâtre Massalia. 20h. 5/15 €

Café-théâtre/ Boulevard/Humour

Best of Louise Bouriffé

Comme son nom l'indique...

Théâtre de l'Antidote. 21h. 10,5/14,5 €

Divers

Alger Noormal

Rencontre autour du livre qui réunit textes, images et une bande sonore (éd. Françoise Truffaut) avec Jean-Pierre Vallorani, photographe *Librairie Paidós (54 cours Julien, 6^e). 19h. Entrée libre*

Arpenter l'univers

Conférence par Jean-Pierre Sivan. Dans le cadre du cycle « Voyage vers l'infiniment grand » *Espace Ecuveil (26 rue Montgrand, 6^e). 18h30. Entrée libre*

Femmes : l'in-Sécurité Sociale ?

Journée de réflexion proposée par la DRDFE PACA et le CIDF phocéen : interventions de chercheuses et d'économistes + table ronde avec des syndicats...

CRDP (31 B boulevard d'Athènes, 1^{re}). 9h-17h30/ Rens. 04 96 11 07 99

Jean-Baptiste Giovannoli, l'écorché vif de Marseille

Conférence par par François Simon (Cycle Le Cercle des poètes marseillais retrouvés) *Espace Culture (42 La Canebière, 1^{re}). 17h30. Entrée libre*

Yasmina Khadra

« Le père du nouveau roman algérien » vient présenter son dernier roman, *L'attentat* (éd. Julliard) *Librairie Pharos (19 rue du Chevalier Roze, 2^e) à 18h. et restaurant Au Don Corléone (128, rue Sainte, 7^e). Entrée libre*

Les splendeurs de la cour assyrienne

« Aux sources de la civilisation : la Mésopotamie ». Conférence par Aline Tenu, docteur en archéologie. *BMVR-Alcazar. (58 Cours Belsunce, 1^{re}). 12h30. Entrée libre sur inscription au Département Arts & Spectacles*

Retour au menu

Du DVD à toutes les sauces



COFFRET PAUL VERHOEVEN

5 films de la période hollandaise (Seven 7) Bien sûr, on doit à Verhoeven de grands films hollywoodiens comme *Starship Troopers* ou *Total Recall*. Mais la période hollandaise que retrace ce coffret de cinq films (où l'on regrettera tout de même l'absence de l'excellent *Spetters*) est une extraordinaire aventure cinématographique de la part d'un réalisateur qui ne connut pas, ou peu, l'angoisse existentielle auteuriste très présente

dans le cinéma européen. Une œuvre franchement libre et décomplexée, qui décortique l'homme dans son rapport à l'autre, donc au sexe, donc au pouvoir. Une poignée de films à la fois très figés dans leur époque, qui ont su pourtant échapper aux ravages du temps. Et qui éclairent un réalisateur essentiel sous son meilleur jour.

Galettes

Chaque semaine, *Ventilo* tire les rois



ANIS

La Chance (Virgin)

Ce premier album condense en un peu moins d'une heure les visions douces-amères d'Anis, compositeur et chanteur nouvellement venu sur la scène française. Plus proche de la tradition réaliste française que des incontournables canons de la black music, Anis pose ses textes sensibles sur une musique qui, quel que soit la forme qu'elle revêt — reggae, rap, jazz, folk — garde en ligne de mire le swing. Sa sincérité, son humour (*J'aurais voulu être un MC*) et le doux désespoir qui s'échappe de ses chansons en font un fier représentant de nos chansonniers d'antan — les couloirs du métro et les murs des cités ont désormais remplacé les cafés-concerts. Les artistes qui possèdent une réelle vision et une personnalité propre sont rares... Anis en fait partie.

NAS/IM

BUMCELLO

Animal sophistiqué (Tôt ou Tard/Warner)

Il faudra un jour revenir longuement sur le cas Bumcello, ce tandem unique et inclassable, cet *animal sophistiqué* qui est peut-être le seul à pouvoir embrasser la modernité en fonctionnant essentiellement à l'instinct. Depuis quelques années, Cyril

Atef (percussions, chant) et Vincent Segal (cordes diverses : violoncelle, basse...) s'amuseent à ouvrir de nouvelles pistes en prenant soin de slalomer intelligemment entre les genres, délestés de tout bagage superflu qui pourrait freiner leur irrésistible course en plein air. Ludique et décomplexé, ce nouvel album en témoigne une fois de plus, et prouve s'il était encore besoin que -M- leur doit décidément beaucoup. A voir impérativement sur scène, et notamment cette semaine au Cargo pour un concert annoncé très spécial.

PLX



[COMPILATION] ROADRUNNER UNITED

The All star session (Roadrunner/Universal)

Lorsque le plus gros label metal fête ses vingt-cinq ans d'activisme, on peut s'attendre à une cacophonie mémorable. Sans céder à la facilité de la compilation basique, le label a réuni une cinquantaine de musiciens issus des différents groupes qu'il a signés, répartis en cinq équipes ayant composé dix-huit titres originaux. Il en résulte le plus grand gang-bang metal jamais pratiqué... Au-delà de l'effet d'annonce, les compositions déchirent ! En bonus, Roadrunner a joint un DVD qui retrace le(s) processus d'enregistrement de chaque équipe : un vrai régal de voir la collaboration improbable de Rob Flynn (Machine Head) avec Max Cavalera (Soulfly, Sepultura) ainsi que de vieilles branches comme King Diamond ou Jeff Waters (Annihilator)...

dB



DOMENICO +2

Sincerely hot [Luaka Bop/V2]

TOTONHO E OS CABRA

Sabotador de satélite (Trama/Pias)

Au Brésil, le mouvement Tropicalia (fin 60's) a fait des petits. Après Chico Science et Lenine dans les 90's, une nouvelle génération d'artistes — sans même parler des scènes hip-hop et drum'n'bass de Sao Paulo — se plaît aujourd'hui à confronter répertoire traditionnel populaire et avant-garde. Second volet de la trilogie des « +2 » amorcée il y a quatre ans par Moreno Veloso (le fils de Caetano), *Sincerely hot* laisse aujourd'hui les commandes du projet au compositeur et percussionniste Domenico Lancelotti. Il en résulte un excellent disque d'intérieur, où se mêlent ballades acoustiques en apnée, instrumentaux cajoleurs et bribes d'électronique. Un cran au-dessous, l'album de Totonho e os Cabra, programmés cet été à MIMI, mérite pourtant qu'on s'y attarde.

PLX



THREE AND A QUARTER

Chubby dubby (Soulbeats/Mosaic)

La biographie du groupe annonce qu'ils sont célèbres dans leur pays d'origine, le Portugal, et qu'ils travaillent avec de grands producteurs américains. A l'écoute du disque, la production paraît plutôt un peu faiblarde, si bien qu'au premier abord on croirait entendre un groupe issu d'un bled paumé... Pourtant, Three And a Quarter séduit par la qualité de son mélange de rock, ska et reggae, dans la grande tradition de certains groupes californiens comme Sublime, avec qui le rapprochement est évident : ça sent fort le soleil, le métissage et la fumette, ne serait-ce que par le titre de clôture, un dub de vingt minutes qui nécessiterait pas loin d'une dizaine de feuilles... Jetez vos mauvais Ska-P, la relève ibérique est là !

dB

MARSEILLE SARAJEVO : D'UNE VILLE À L'AUTRE

GRENOUILLE 88.8 FM

Grenouille hors les murs / Thématique antenne Du 5 au 10 décembre

Depuis déjà plus d'un an, Grenouille échange avec la capitale de Bosnie Herzégovine. Collaboration avec une radio locale (radio 2022), qui donnera lieu à l'édition prochaine d'une compilation musicale, échanges d'artistes et bien sur production radiophonique.

Que se passe t-il aujourd'hui à Sarajevo ? Comment vit-on ensemble, là-bas, 10 ans après le conflit ? Une semaine pour mieux comprendre, pour découvrir la vitalité de la scène artistique actuelle et évoquer une question essentielle:l'avenir dans les Balkans.

La programmation proposera des contenus à l'antenne mais également une Multiprise spéciale au Cabaret aléatoire (le 8), une programmation cinéma, débat et expo à l'Alcazar (le 9 et le 10), une carte blanche littéraire à Francis Bueb (Alcazar du 7 au 10), une projection du film de JL Godard "Notre musique" (Variétés le 6)...

À l'antenne entre autres :

- Émissions spéciales les 6, 8, 9 et 10 décembre à 18h
- Plateau en direct de l'Alcazar le 10 décembre à 19h10
- Émissions musicales de radio 202 les 5, 6, 7, 8 et 9 décembre à 14h
- Des chroniques et des interviews au fil de la grille.

Détails de la programmation à retrouver sur des flys indépendants et sur le site Grenouille

Friche la Belle de Mai – 41 rue Jobin 13003 Marseille
Tel : 04 95 04 95 15 – Fax : 04 95 04 95 00 - radio.grenouille@lafriche.org
www.grenouille888.org écoute en real-audio

La Chambre à Air
187 rue Breteuil 13006
bidibulle@mac.com



et toujours les artoys en boutique

lundi au samedi
(fermé le mardi)

Poésie du chaos

Artur Barrio réinvente un espace à la fois poétique et politique, avec des micro-événements éphémères — un parcours sur quarante ans de son travail exposé au FRAC

Une proposition vouée à l'échec : imaginer une rétrospective de celui qui s'est toujours défendu de vouloir conserver son travail et, évidemment, d'être assimilé par le marché de l'art. « *Je ne veux surtout pas faire quelque chose que l'on puisse emporter chez soi. Je veux déclencher une sensation qui déborde dans l'instant mais qui ne se reproduit pas.* » Artur Barrio, figure historique de l'art brésilien, a commencé dans les proximités du courant néo-concret (Hélio Oiticica, Lygia Clark...), dont il s'est éloigné pour dessiner une trajectoire personnelle irréductible, un « terrorisme poétique ». A la fin des années 60, il commence à réaliser ses *Situations* (sans connaître l'utilisation du mot faite à ce moment-là par les situationnistes), interventions éphémères dont il ne reste aujourd'hui que des registres documentaires (« *Les photos sont des traces de mon geste, pas sa finalité* »). « *J'étais toujours en mouvement, je n'ai jamais vraiment eu d'atelier. J'imaginai simplement pouvoir transporter mon travail dans un sac à dos et trouver les matériaux là où j'étais.* » En 1970, une de ses premières *Situations*, où il disperse dans les rues de Rio de Janeiro des ballots ensanglantés contenant de la viande, des excréments et des déchets, produit des réactions violentes, se constituant comme un élément visible des exécutions sans images de la dictature militaire. S'inscrivant dans un refus de l'attitude contemplative vis-à-vis de l'art, il utilise des matériaux précaires et organiques (comme le café, dont l'odeur envahit ici l'espace et relie tous les éléments de son installation) pour mieux échapper à une approche purement formaliste. Il devient impossible, du point de vue éthique, de rendre esthétisant le



Artur Barrio, *Situação T/T*, 1, Belo Horizonte 1970

déchet, résistant ici à toutes formes de recyclage pour mieux affirmer son inachèvement. Plus intéressé par les processus que par les résultats de l'œuvre, il déplace la mémoire de l'usage des objets et leur attribue un statut critique. Barrio transforme chaque exposition en « *une célébration, comme dans une fête, où après on fait le ménage et l'on jette tout.* » Il investit le FRAC en atelier, sans distinction entre les cahiers, les œuvres et l'écriture au mur où il a, par ailleurs, ouvert des

Pique-assiette

Suzanne Hetzel - Grand format

Photographies dans le cadre de la Journée mondiale de lutte contre le sida. Vernissage mer 30 à 19h, suivi dès 19h30 d'un débat sur le thème « Infection VIH en 2005 : Discriminations, stigmatisations»

Du 1^{er} au 7/12. Hôtel du Département (Saint-Just), 9h-18h

Isabelle Barbhier, Marie Dainat & Alain Domagala - Desseins

Vernissage jeu 1^{er} à 18h *Du 1^{er} au 31/12. Galerie Athanor, 5 rue de la Taulière, 1^{er}. Mar-sam, 14h30-19h*

Jean-Pierre Maëro - Puissance de la parole

Photos de rappeurs Dans le cadre de « Et Hop !», vagabondage proposé par le Théâtre du Merlan.

Du 1^{er} au 21/12. Théâtre de la Minoterie, 9/11 rue d'Hozier, 2^e. Lun-ven, 14h-17h30 et soirs de spectacles

Martin-Galtier - La solitude du mouton dans un champ de choux fleur

Chiffons découpés et bois. Vernissage jeu 1^{er} à 18h30, suivi d'un concert jazz par Le Mouton Atonal

Jusqu'au 19/12. Théâtre Toursky, 16, Promenade Léo Ferré, 3^e. Rens. 04 91 02 58 35

Grégory Montreuil - Relation nord-sud

Expo en vitrine. Vernissage jeu 1^{er} à 15h *Du 1^{er} au 31/12. Où, lieu d'exposition pour l'art contemporain (vitrine), 58 rue Jean de Bernardy, 1^{er}. Mer-sam, 15h-19h*

Serge Murphy, Dominique Angel & Reno Salvail

Vernissage jeu 1^{er} à 18h30, précédé à 16h30 d'un programme vidéo conçu par les artistes *Du 2/12 au 28/01/06. Galerie de l'ESBAM, 41 rue Montgrand, 6^e. Mar-sam, 14h-18h*

Plumes, duvets et C^{ie} : couleurs Amazonie

Voyage au cœur de la forêt amazonienne en collaboration avec le MAAOA à l'occasion des 6 années du Brésil (pour les enfants dès 6 ans)

Du 1^{er}/12 au 17/06/06. Préau des Accoules, 29 montée des Accoules, 2^e. Mer & sam, 13h30-17h30

Cécile Colombo, Marie Charrel Ménard & Sandrine Rollin

Peintures (petits formats). Vernissage ven 2 à 18h30 *Du 2 au 4/12. L'Atelier de Marie, 218B rue d'Endoume, 7^e. Rens. 06 16 95 40 74*

Paul Cox

Graphisme, illustration, peinture. Dans le cadre de Laterna Magica. Vernissage ven 2 à 18h (Finissage ven 23 à 17h30 avec la projection de *Toccata for toy trains* de Charles et Ray Eames)

Du 3 au 23/12. District, 20 rue Saint-Antoine, 2^e. Lun-ven, 10h-12h & 14h-19h, sam 10h-19h et dim, 14h-19h

Éphémère 3

Rendez-vous autour d'artistes locaux proposé par Les Assos : peinture (Christophe Asso), photographie (Bingtazi) et électro (Ernesto)

Ven 2. Brasserie Les Danaïdes, 6 square Stalingrad, 1^{er} 19h-22h

Robert Filliou - Vous êtes-vous jamais abonné à un poème ?

Poésie/Installation. Vernissage ven 2 à 18h30, suivi d'interventions de l'artiste et de performance de Laurent Prexl & Michel Tabanou

Du 2/12 au 21/06/01. cipM, Centre de la Vieille Charité, 2^e. Mar-sam, 12h-19h

Florent Mulot & Thomas Bernardet - Walkers

Vernissage ven 2 à 19h *Du 2 au 8/12. Distributeur officiel, 96 Bd de la Libération, 4^e. 14h-19h*

Le regard d'un mecène

La collection d'Anne Gruner Schlumberger à la Fondation des Treilles (autour des surréalistes)

Du 2/12 au 28/02/06. Musée Cantini, 19 rue Grignan, 6^e. Tlj (sf lun et fériés), 10-17h

Souscript'art

Expo-vente proposée par L'Abribus.

Œuvres de Ghislaine Giordano, Joséphine de Saint Seine, Aleksandar Zaar & Sébastien Ardouin Dumazet. Vernissage ven 2 à 18h

Du 2 au 4/12. Casa Maria, 45 rue du Panier, 2^e. Rens. www.labribus.net

Georges Majerus

Vernis(pas)sage sam 3 à 19h *Du 3 au 23/12. L'Apocope, 4 rue Barbaroux, 1^{er}. Tlj (sf mer sam dim), 13h30-17h*

Opus Vj #1

Rencontres Internationales de Vj's, avec Anyone (GB), Lego_Man (Suisse), Julie Meitz (USA), DCZ (France), Dubassy (GB) et La Mèche (France). Dî-set de Morphéus et Biomix

Sam 3. Cabaret Aléatoire (Friche la Belle de Mai). En soirée. 12 €

Françoise Riganti - Chaussures de rêve

Présentation des chaussures réalisées par les enfants ayant participé à l'atelier

Sam 3/12. Bureau des compétences et des désirs, 8 rue du Chevalier Roze, 2^e. 10h-17h

Midi Rouge

Inauguration des travaux d'une tuilothèque intitulée Lou Felibruit et Jean Pierre Ive (poésie plastique).

Performances : *Pot de vin et dessus de table* (sam 3, 12h30) et *Sainte Barbe, pour les oiseaux de passage et les végétaux sociaux*. Le public est invité à amener 1 litre d'eau par personne + parcours paysager depuis un parking à Grand Littoral (dim 4, 14h30). Chorale techno « a capella » (sam 3, 15h) *Sam 3 & dim 4. Fond interterre, 2A Bd de Hanoi, 15^e). Rens. 06 70 28 81 13*

Sylvie Reno

Vernissage lun 5 à 18h30 *Du 5 au 10/12. Galerie du Tableau, 37 rue Sylvabelle, 6^e. Lun-ven 10h-12h et 15h-19h, sam jusqu'à 18h*

Avant les fêtes

10 artistes : huiles, acryliques, collages, sculptures. Vernissage mar 6 à 18h30 *Du 3 au 16/12. Esp'Arts, 20 rue Thubaneau, 1^{er}. Mar-dim, 14h30-19h.*

Instants d'art

Présentation de 15 films de 2 minutes chacun sur 15 artistes de Marseille, en présence des artistes à l'origine de ce projet, Marie Ducaté et Alain Puech, et du réalisateur Jean-Michel Perez

Mar 6. BMVR-Alcazar, 58 Cours Belsunce, 1^{er}. 14h30

Peinture contemporaine

Expo collective (8 artistes). Vernissage mar 6 *Du 5 au 16/12. Esp'Art, 20 rue Thubaneau, 1^{er}. Mar-dim, 14h30-19h*

Territoires du design

50 designers de la Région (mode, communication, espaces d'architecture et de communication...). Dans le cadre du Mois du Design

Du 6/12 au 28/01/06. BMVR-Alcazar, 58 cours Belsunce, 1^{er}. Mar-sam, 11h-19h

Vis-à-vis

Arts appliqués sur des projets d'étudiants et de professionnels. Dans le cadre du Mois du Design

Du 6/12 au 21/01/06. CCSTI, Agora des sciences, 61, la Canebière, 1^{er}. Mar-ven 9h-18h, sam 14h-19h

Expos

BœufDesign - Structures urbaines

Notre webmaster chéri fait aussi des photos et du graphisme

Jusqu'au 2/12. La Chambre à air, 187 rue Breteuil, 6^e. Lun-sam, 10h-19h

Virginie Combel

Jusqu'au 3/12. BMVR du Tableau, 37 rue Sylvabelle, 6^e. Lun-ven 10h-12h et 15h-19h, sam jusqu'à 18h

Olga Lecaye, Nadja & Grégoire Solotareff - Album(s) de famille

Illustration jeunesse.

Jusqu'au 3/12. BMVR-Alcazar, 58 cours Belsunce, 1^{er}. Mar-sam, 11h-19h

Marc Quer - Opération Joseph

Jusqu'au 4/12. La Tangente, Marché aux Puces, hall des antiquaires, 130 chemin de la Madrague-ville, 15^e. Ven-dim, 10h-14h

Francesco Finizio - usr grps (Voir Ventilo # 137)

Jusqu'au 5/12. RLBQ, 41 rue du Tapis Vert, 1^{er}. Mar-sam, 14h-18h

Matthieu Herreman - Walk About (vagabondage)

Jusqu'au 7/12. La Passerelle, 26 rue des trois mages, 6^e. Rens. 04 91 91 37 85

Video Granjon - Grrr & divers

Piédo et installation dans le cadre de « Back from Venise Part I ».

Jusqu'au 10/12. Galerie Justine Lacroix, 38 rue Saint-Savournin, 1^{er}. Mar-sam, 15h-18h

Bernard Boyer

Peintures récentes

Jusqu'au 15/12. Passage de l'Art, Lycée du Rempart, 1 rue du rempart, 7^e. Lun & mar, 9h30-17h, jeu 8h30-15h30

Votre prix sera le nôtre

La galerie se transforme en salle des ventes. Œuvres de Frédéric Clavère, Sylvie Reno, Laurent Septier...

Jusqu'au 15/12. Art-Cade - Galerie des Grands Bains Douches de la plaine, 35 rue de la Bibliothèque, 1^{er}. Mar-sam, 15h-19h

A vendre

Vente des œuvres des artistes ayant ouvert leurs ateliers du 7 au 9/10

Jusqu'au 16/12. Château de Servières, place des Compagnons bâtisseurs, 15^e. Lun-ven, 9h-12h & 14h-18h

Raphaël Zarka / Anthony Duchêne

Voir Ventilo # 141

Jusqu'au 22/12. Histoire de l'œil, 25 rue Fontange, 6^e. Mar-sam, 10h-19h

Rémi Bragard, Anatole Maillot & Alexandra Pellissier

Vidéo-projections, sculptures, photos, dessins. Expo proposée par Astérides.

1^{er}. Mar-dim, 14h30-19h

Jusqu'au 22/12. Galerie de la Friche La Belle de Mai. Mar-sam, 15h-18h30

Brazil, Brazil !! Objets de luxe ?

Rencontre entre designers brésiliens (José Francisco Abreu, Juliana Bertolini, Nido Campolongo, Dombrasil et Vo Pons...) et designers français (Hélène Boule, Stéphanie Cherry, Mathieu Lehanneur, Ora-ito...) autour de la notion de luxe, dans le cadre de l'année du Brésil en France.

+ marché de de Noël artistique et brésilien (vêtements, design, accessoires...) au CDM (voir Ventilo # 141)

Jusqu'au 23/12. Centre Design Marseille, 6 avenue de la Corse, 7^e. Mar-sam, 14h-19h et Friche la Belle de Mai, 41 rue Jobin, 3^e. Mar-sam, 15h-19h

Helleniké musiké

Musique dans la Grèce antique

Jusqu'au 31/12. Musée d'Archéologie Méditerranéenne, Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2^e. Tlj (sf lun & fériés), 10h-17h

La prédication de la Madeleine

Peinture du XVI^e siècle.

Jusqu'à début 2006. Musée du Vieux Marseille, Maison Diamantée, 2 rue de la prison, 2^e. Mar-sam, 10h-17h

Patrick Sainton - Parapluies, etc.

Dessins et volumes. En partenariat avec le FRAC PACA.

Jusqu'au 14/01/06. Babel Oueb, 61 Bd National, 1^{er}. Rens. 04 91 62 94 55

Cent regards sur Marseille

Cent peintures des XIX^e et XX^e siècles : œuvres de Barry, Dufy, Carrera, Ponson...

Jusqu'au 15/01/06. Palais des Arts, 1, place Carli, 1^{er}. Tlj, 10h-18h

Espèces à suivre / Espèces menacées, espèces disparues

Pièces patrimoniales.

Jusqu'au 16/01/06 (Espèces à suivre) et 4/06/06 (Espèces menacées). Muséum d'histoire naturelle, Palais Longchamp, 4^e.

Tlj sf lun et fériés, 10h-17h

Artur Barrio

Voir ci-dessus.

Jusqu'au 21/01/06. Frac PACA, 1 place Francis Chirat, 2^e. Lun-sam, 10h-12h30 & 14h-18h

1^{er} Salon International du tuning d'apparetement

Expo résultant des rencontres entre artistes et habitants de Saint-Mauron autour de l'aménagement de l'espace de vie comme espace poétique

Jusqu'au 27/01/06. Comptoir Sainte-Victorine, 10 rue Sainte-Victorine, 3^e. Lun-ven, 14h-17h & sur rdv

Les deux infinis

Exposition scientifique dans le cadre de l'Année mondiale de la Physique. Dès 10 ans

Jusqu'au 4/02/06. CCSTI, Agora des sciences, 61, la Canebière, 1^{er}. Mar-ven 9h-18h, sam 14h-19h

brèches, rappelant la présence du lieu derrière l'espace « neutre » de la galerie. Ne pas chercher du côté de l'arte po-vera ni de Joseph Beuys (« *un discours messianique* ») ou Duchamp (« *Je ne crois pas que le spectateur fasse l'œuvre... il fait ce qu'il veut* ») : son travail ne peut se définir uniquement en référence à l'histoire de l'art (occidental). Ses gestes artistiques peuvent aussi se transférer sur un terrain économique, tel ce *Manifeste de l'Esthétique du Tiers Monde* écrit en 1969, où il inscrit son travail dans une économie de la résistance, brisant le cycle de production, distribution et appropriation de l'objet. Les *Situations*, à l'image d'autres stratégies d'occupation de l'espace urbain plus récentes, étaient imprévisibles, non annoncées (au contraire de la performance), cherchant une approche non rationnelle de la réalité, proche de l'anthropologie. Du moment où ses installations ont commencé à être réalisées dans les musées, ce qui était dispersé se concentre, tout en continuant d'interroger les modes de présentation de l'art dans les institutions, ou la fonction du commissaire en tant que « *nécessité non nécessaire* ». L'exposition d'Artur Barrio, qui est aussi la dernière d'Eric Mangion au FRAC, est un condensé des idées développées par la structure ces dernières années, dans une inattendue mise en perspective historique des notions de projet ou œuvre évolutive. Une rétrospective qui n'en est pas une, traversée par une vitalité qui persiste dans l'urgente. « *Il faut lutter tous les jours, à travers toute une série de petites choses, pour notre liberté quotidienne. Voir est une chose, regarder en est une autre.* »

PEDRO MORAIS

Objets de paquebots

Menus, affiches, médailles, livres...

Ven 2. Office de la Mer (6 rue Fort Notre Dame, 7^e). 10h-18h

Showroom A Casa

Créateurs

Ven 2 (18h-23h), sam 3 (12h-21h) & dim 4 (12h-19h). 44 rue Nau, 6^e.

Vente privée créateurs

Accessoires, vêtements, déco, etc. Vernissage ven 2 à 18h30

Du 2 au 4/12. La Boulangerie (218 rue d'Endoume, 7^e). Rens. 06 62 09 70 62

Dans les parages

L'âge d'or et le Brésil

Photos de Cezar Bartholomeu, Livia Flores, Gérald Garbez... Vernissage mer 30 à 19h

Du 1^{er} au 4/12. Galerie Arena, 16 rue des Arènes, Arles.

4^e vente d'art contemporain au profit d'Aïdes,

100 œuvres offertes par 53 artistes dans le cadre de la Journée mondiale de lutte contre le sida. Vernissage jeu 1^{er} à 19h

Du 1^{er} au 3/12. Espace Sextius, 27 rue du 11 novembre, Aix-en-P^e. 14h-18h

Revenons à nos moutons,

« 6 000 ans d'histoire et de symbolique du mouton ». Vernissage ven 2 à 19h *Du 2/12 au 16/04. Musée d'Allauch. Mar-sam, 9h-12h & 14h-18h*

Céline Duvernet

Peinture. Vernissage sam 3 à 18h

Jusqu'au 17/12. Artonet, 22 rue Sallier, Aix-en-Provence. Mar-sam, 10h-12h & 14h-18h

Garanjoud - Terres blanches

Peinture. Vernissage sam 3 à 18h30 *Jusqu'au 28/03/06. Fondation Saint-John Perse, Cité du Livre (Aix-en-P^e). Mar-sam, 14h-18h*

Appels à candidature

Ateliers d'artistes

Art contemporain : ateliers attribués par Astérides pour un à six mois. Astérides propose aussi des échanges avec Hangar (Barcelone) et le Studio FKSE (Budapest)

Dépôt des candidatures jusqu'au 19/12 (ateliers), 31/12 (Budapest) et 31/01 (Barcelone)

Modalités et informations :

Prêts pour un décembre chatoyant ?

Voici déjà le mois de décembre et son cortège de préparatifs pour ces traditionnelles fêtes de fin d'année. Souhaitons beaucoup de lumières et de couleurs. Fotokino va nous aider, tout au long de ce mois, en proposant d'explorer la Couleur tous azimuts. Au sein des écoles, centres de loisirs et structures culturelles, cette jeune association se consacre habituellement à la diffusion de travaux artistiques liés à l'image. Elle explore plus particulièrement les questions relatives à la transmission de l'art aux enfants.

Fotokino ouvre, dès le 1^{er} décembre, la deuxième édition de ses Rencontres *Laterna Magica, Image et imaginaires à Marseille* avec le fort désir d'éveiller l'imaginaire et l'esprit critique des plus jeunes, tout en rappelant aux plus grands qu'il ne faut lâcher de vue ni la poésie, ni la créativité. Avec la thématique de la couleur, voilà bien de quoi faire. Largement. La couleur sera envisagée comme fabrique à rêves, fantaisies, ouvrages et sensations... Elle nous engagera sur les terrains du cinéma, de la peinture, de l'illustration, des contes, de l'architecture, et même des sciences ! La manifestation a déjà débuté avec l'affiche illustrée par l'un des deux artistes associés, Paul Cox. Six rectangles en dégradés de couleurs qui nous invitent à découvrir son travail à District, et à le rencontrer plus particulièrement demain dans le cadre des Jeudis du Comptoir aux Danaïdes. Voilà qui sonnera le début de cette programmation chamarrée. Difficile devant le nombre et la diversité des propositions de tout énoncer ici. Autant se référer au programme très complet disponible dans les lieux partenaires ou sur Internet. A noter cependant, quelques événements phares et autres petites friandises, comme les Ciné-contes à partir de 4 ans, à la Baleine qui dit « vagues », suivis de goûters monochromes ; l'exposition de l'illustratrice Frédérique Bertrand au cinéma Variétés ; ou encore l'hommage au cinéma de Jacques Tati — avec la diffusion de trois films, dont la version anglaise de *Mon oncle* en exclusivité. Des films de couleurs, il y en aura aussi au Miroir et au César, ainsi qu'à l'Agora des sciences dans son

« laboratoire des couleurs »... N'oublions pas les ateliers pour tous ! Et les conférences...
Bref. Si le mot d'ordre de *Laterna Magica* est : « *Garder en soi toute sa vie l'esprit d'enfance parce que cela veut dire garder la curiosité de connaître le plaisir de comprendre, l'envie de communiquer* », force est de constater que l'on ne se moquera pas de nous en décembre !

Sophiecolette

Du 2 au 27/12. Rens. 08 70 38 41 68 / www.fotokino.org



Rainbow dance de Len Lye
(jeudi 15 à 20h au Miroir dans le cadre du programme « Par-delà l'arc-en-ciel »)

MERCREDI

Ah la la quelle histoire
De Catherine Anne. Par la C^e Des Pas Sages. Dès 6 ans (voir *Ventilo* # 141)
Théâtre du Têtard. 15h. 4/7 €

Au loup !
Conte par Lucie Jean. Pour les 3-6 ans
BMVR-Alcazar. 14h30 & 15h30. Gratuit

La Barbe-Bleue
Création. Mise en scène : Laurence Janner. Création sonore : Julien & Nicolas Martin. Dès 4 ans
Badaboum Théâtre. 14h30. 4,6/8 €

Circo Paradiso
Retour du cabaret brésilien : repas, spectacle et Batucada infernale au programme. Par les Studios du Cirque de Marseille. Dans le cadre des Escales de Cirque
Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15'). 20h30. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Djan Djan autour du monde
« Voyage musical » avec Sonia Nazarétian et Claudine Petaroscia. Dès 2 ans
Théâtre de la Ferronnerie. 15h. 4/6 €

Et si on comptait les baleines ?
Marionnettes. Par la C^e Ver'tige. Pour les 6-12 ans
Théâtre Carpe Diem. 14h30. 4/6 €

Miss Terre et potager
Marionnettes. Par la C^e Ver'tige. Pour les 3-6 ans
Théâtre Carpe Diem. 10h30 & 14h30. 4/6 €

L'océan du milieu
Instruments, chants, matières pour tout-petits à partir de 9 mois par la C^e de Briques et de Broc. Dans le cadre des Mercredis de Guignol
Théâtre Massalia (Friche la Belle de Mai). 15h. 4 €

Les trois petits cochons
Marionnettes. Par la C^e Zani. Dès 3 ans
Théâtre de la Girafe. 15h30. 5/7 €

Les trois petits cochons
Clown Théâtre par la C^e Zébulon. Pour les 2-12 ans
Centre Culturel Mirabeau (15'). 10h & 14h. 3 €

JEUDI

Circo Paradiso
Voir mer.
Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15'). 20h30. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Je rêvais d'un autre conte
Soirée contes animée par Jean-François Panicot
Faculté Saint-Charles (3 place Victor Hugo, 3'). 20h30. 3 €

VENDREDI

Circo Paradiso
Voir mer.
Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15'). 20h30. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Circus Klezmer
Conception et mise en scène : Adriàn Schvarzstein. Dès 5 ans
Théâtre Massalia. 20h. 5/15 €

Les Tambours sauteurs
« 1^{er} cirque acrobatique aérien d'Afrique » par Circus Baobab. Mise en scène : Pierrot Bidon & Patrice Kotyla. Chorégraphie : Ibrahima Coumbassa sur des musiques traditionnelles guinéennes
Théâtre Toursky. 21h. 3/36 €

SAMEDI

Ah la la quelle histoire
Voir mer.
Théâtre du Têtard. 15h. 4/7 €

La Barbe-Bleue
Voir mer.
Les 3, 7, 10, 17 et du 19 au 23/12. Badaboum Théâtre. 14h30. 4,6/8 €

Charivari
Cirque dans la pure tradition de la Commedia dell'arte. Par la C^e Il Florilegio
Palais des Sports. 16h30. 12/15 €

Circo Paradiso
Voir mer.
Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15'). 20h30. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Circus Klezmer
Voir ven.
Théâtre Massalia. 20h. 5/15 €

Histoires à voir et à entendre
Quatre contes-histoires : *La femme squelette* (tradition inuit), *Le vilain petit canard* (Afrique), *L'homme qui court après sa chance* et *Plume d'ange* (Claude Nougaro). Par les Crédules/C^e T.A.C.A.
L'Atelier de Mars (44, rue du Refuge, 2'). 20h30. 5 €

Meio Fio
Danse par la C^e Membros (Brésil). Conception et chorégraphie : Taïs Vieira. Dès 7 ans. Dans le cadre de « Et Hop ! », vagabondage proposé par le Théâtre du Merlan (voir *Tours de scène* p. 4)
Théâtre de la Minoterie (en extérieur). 18h. Gratuit

Momo prend l'air du temps
Conte philosophique de et avec Véronique Boulard (Miette et Compagnie)
Théâtre de la Ferronnerie. 15h. 4/6 €

Les Tambours sauteurs
Voir ven.
Théâtre Toursky. 21h. 3/36 €

DIMANCHE

Ah la la quelle histoire
Voir mer.
Théâtre du Têtard. 15h. 4/7 €

Circo Paradiso
Voir mer.
Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15'). 15h. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Circus Klezmer
Voir ven.
Théâtre Massalia. 17h. 5/15 €

Rayo X + Elemento bruto
Danse. Deux pièces par la C^e Membros (Brésil). Conception et chorégraphie : Taïs Vieira. Direction artistique : Paulo Azevedo. Dès 7 ans. Dans le cadre de « Et Hop ! », vagabondage proposé par le Théâtre du Merlan (voir *Tours de scène* p. 4)
Théâtre de la Minoterie. 18h. 3/15 €

MARDI

Circo Paradiso
Voir mer.
Anciens Abattoirs de Saint-Louis (15'). 20h30. 10/20 € (5/15 € pour les repas, à 19h)

Circus Klezmer
Voir ven.
Théâtre Massalia. 20h. 5/15 €

Le merveilleux voyage de Nils Olgersson
D'après le roman de Selma Lagerlöf. Par la C^e Voix public. Adaptation & mise en scène : Claude Boué. Dès 6 ans
L'Astronef. 10h & 14h30. 1,5/10 €

Miss Terre et potager
Marionnettes. Par la C^e Ver'tige. Pour les 3-6 ans
Théâtre Carpe Diem. 10h30 & 14h30. 4/6 €

ÉVÉNEMENT

Laterna Magica : Images et imaginaires à Marseille
Rencontre cinéma et illustration jeune public sur le thème de la couleur proposée par l'association Fotokino : expos, cycle de films, ateliers, ciné-contes, création sonore à partir de livres d'artistes... Voir ci-dessus
Du 2 au 27/12. Cinémas le Miroir et les Variétés, Agora des sciences, Théâtre La Baleine qui dit «vagues», District... Rens. 08 70 38 41 68 / www.fotokino.org

DANS LES PARAGES

Au secours ! Je vole !
Théâtre/danse par la C^e Tempestant. Conception, écriture et mise en scène : Christiane-Camille Richard. Dès 3 ans
Mer 30. Espace 233, Théâtre de l'Olivier (Istres). 15h. 6/8 €

Les histoires de Saci Perere
Conte brésilien dans le cadre des Mercredis au Bois
Mer 30. Salle du Bois de l'Aune (Aix-en-P^{re}). 14h30. 2 €

Les maisons de Christophe Cuzin
Lecture d'image et atelier de pratique artistique autour d'une œuvre de Christophe Cuzin. Dans le cadre des Rendez-vous du mercredi.
Mer 30. Médiathèque de Miramas. 14h30. Gratuit sur inscription au 04 90 17 31 81

Le monde magique des papillons
Marionnettes. Mise en scène : J-B. Ludovic. Pour les 2-7 ans
Mer 30. Théâtre d'animation La Pomone, sous chapiteau (Aix-en-P^{re}). 15h30. 6 € (goûter offert)

La nuit, j'entendais les indiens
Théâtre d'objets par la C^e des Petits Bancs. Conception, réalisation et interprétation : Corinne Esparon et Vincent Bouët-Willameuz. Dès 8 ans.
Mer 30. Le Théâtre (Fos-sur-Mer). 15h. 1,5/8 €

Petit tas d'histoires
Contes par Claire Granjon. Pour les 3-10 ans
Mer 30. Médiathèque de Gardanne. 10h & 14h30. 5 €

Poussette / Bientôt il pleuvra
Deux vidéo d'animation de Sindy McKay & Leming Mein. Dès 6 ans
Mer 30. Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-P^{re}). 15h. Gratuit sur inscription au 04 42 59 08 15

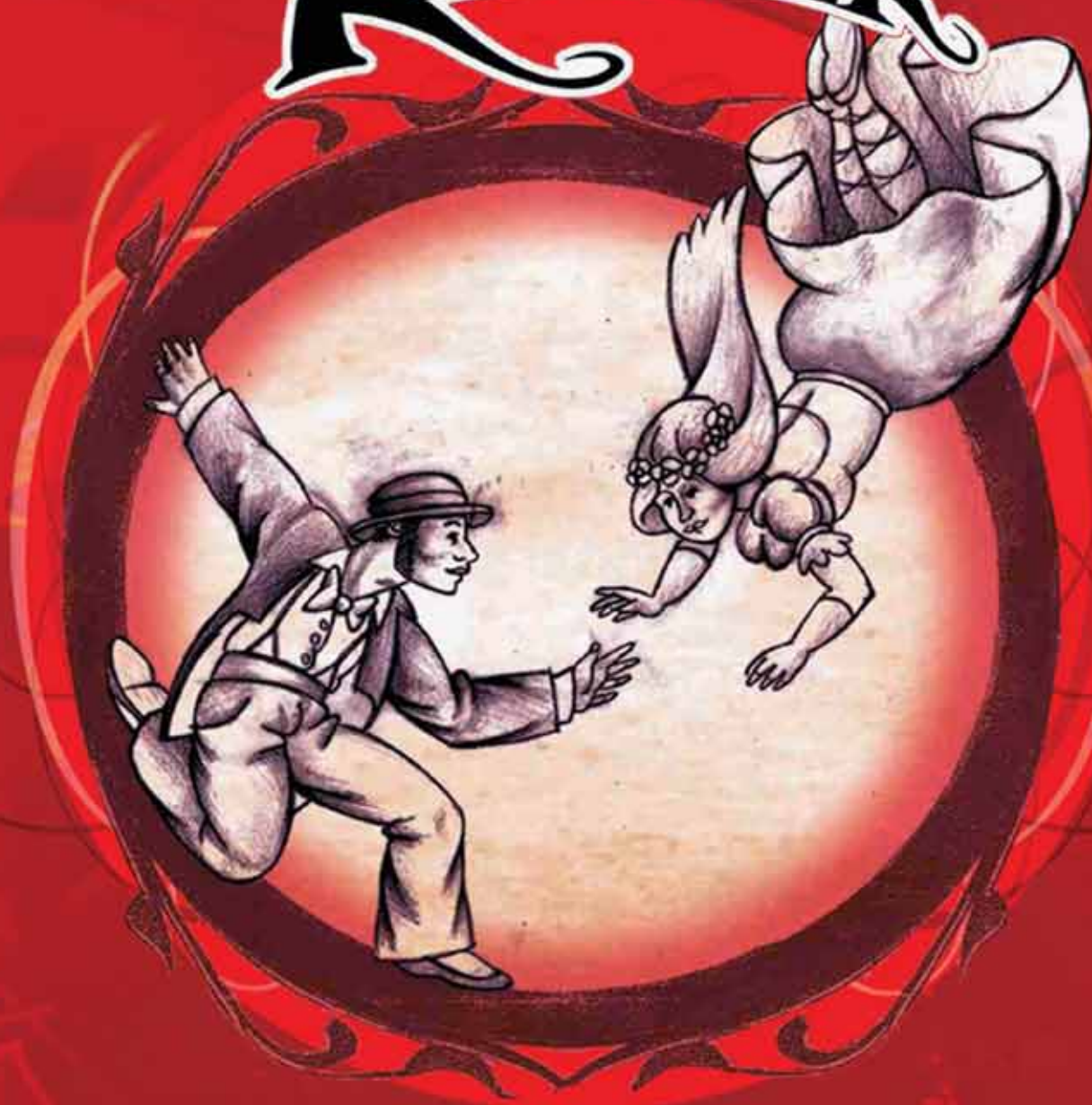
La surprenante histoire du docteur De Soto
Vidéo d'après les albums de William Steig. Dès 3 ans
Mer 30. Bibliothèque Méjanas (Aix-en-P^{re}). 15h. Gratuit

Rayo X + Elemento bruto
Voir dim. Dans le cadre du festival Danses d'Alentours proposé par Danse à Aix (voir *Tours de scène* p. 4)
Mer 30 à la Salle Emilien Ventre (Rousset), jeu 1^{er} à la Salle des Fêtes de Venelles & ven 2 à la Salle Sévigné (Lambesc). 20h30. Rens. 04 42 96 05 01

THÉÂTRE
massalia
jeunes publics tous publics

**Du 2 au 18
décembre 2005**

CIRCUS KLEZMER



À la Friche la Belle de Mai 41 rue Jobin / 13003 Marseille

**Réservation
Massalia 04 95 04 95 70**

www.theatremassalia.com - massalia@lafriche.org